

# A los «Juegos Silenciosos»

MADRID. — Dos deportistas sordomudos participarán en los Juegos Olímpicos Silenciosos, que se celebran cada cuatro años, y que son destinados a los deportistas privados del uso de la palabra. Ambos, un ciclista de Madrid y un nadador de Barcelona, serán subvencionados por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y serán acompañados por un grupo de cuarenta sordomudos de diferentes provincias españolas.



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Sábado 17 de Agosto de 1957

Redacción: Danos 2  
Telefonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

ARO XIX : - : N.º 5.398  
PRECIO: 120 PIS.  
Suscripción mensual:  
25 PESETAS

## Se modifica el texto español del Catecismo

### En algunas oraciones se suprimen muchas palabras

Se modifica la versión española del «Padre Nuestro» del nuevo catecismo nacional. El primer grado se acomoda al lenguaje presente y simplifica el contenido de los antiguos. Cambios de expresión en el texto. Algunos de los mandamientos de las oraciones principales.

Por la importancia capital de las más universales oraciones destaca la corrección que se ha hecho en la versión castellana del Padre Nuestro, en la que se cambia la frase «Venga a nos el tu Reino», por la más actual «Venga a nosotros tu Reino». La antigua, al pronunciarse con sibilante, quedaba oscuro en su sentido con lo que podía perderse el concepto. El «Ave María» no se modificó, ni tampoco el «Gloria». En la «Salve» se omite «siempre» en la antigua cláusula «Oh, clementísima oh piadosa oh dulce «siempre» Virgen

«María» y se añade «ruega por nosotros» en lugar de «ruega por nos».

Dos oraciones que se cambian, de forma más amplia, son la Confesión y el Acto de Contrición. En la primera «Yo pecador...», tanto en la parte inicial como final se omite la alusión «Al Bienaventurado San Juan Bautista a los Santos Apóstoles San Pedro y San Pablo», encerrándolas bajo la cláusula a «todos los Santos»; el adverbio «gravemente» —«que pequé gravemente con el pensamiento, palabra y obra»— queda substituido por «mucho». El Acto de Contrición sufre una modificación más amplia, por lo que damos su nueva versión íntegra: «Señor mío Jesucristo, Dios y hombre verdadero, Creador, Padre y Redentor mío, por ser Vos quien sois, bondad infinita, y porque os amo sobre todas las cosas, me pesa de todo corazón de haberos ofendido, también me pesa porque podéis castigarme con las penas del infierno. Ayudado de vuestra Divina Gracia, propongo firmemente nunca más pecar, confesarme y sufrir la penitencia que me fuere impuesta. Amén».

## Planeaban la invasión de Cuba

### VARIOS DETENIDOS EN MEJICO

Tuxpan (Méjico), 16. — La policía de esta localidad de la costa oriental, ha detenido a un cierto número de refugiados cubanos y ha confiscado dos barcos en los que se planeaba «invadir» Cuba. La policía informó que un tal José Santillana, supuesto dirigente de la frustrada expedición, había indicado que la revolución cubana estaba financiada por el ex Presidente Carlos Prío, que ahora vive en Miami. Dijo también Santillana que Guido Bustamante, que viaja frecuentemente entre Méjico y los Estados Unidos, actuaba de oficial de enlace.—Efe.

En el «Credo» se dirá «bajo el poder de Poncio Pilatos». Se suprimirá «sentado» y se dirá «está a la diestra de Dios Padre», y el final será «en la Resurrección de los muertos y la vida eterna. Amén».

Los Mandamientos de la Ley de Dios quedarán definidos con los Verbos, no en el modo infinitivo, sino en la segunda persona del singular del futuro: «amarás» (Continúa en sexta página)

## EE. UU. abre sus puertas a los emigrantes

Washington, 16. — La Comisión de Asuntos Judiciales de la Cámara de Representantes ha aprobado un proyecto de ley sobre inmigración de urgencia que permitirá, caso de ser aprobado por el Congreso, la entrada adicional a los Estados Unidos de miles de emigrantes.

El Presidente de la Comisión, Emanuel Celler, anunció que la Cámara de Representantes votará la próxima semana el proyecto de ley y se alivió a predecir que sería aprobado.

El proyecto de ley contiene las siguientes provisiones:

- 1.—Permitir que un número ilimitado de huérfanos extranjeros sean admitidos por adopción sobre un período de dos años.
- 2.—Permitir la entrada de familiares, en número de 18.000 de los extranjeros que entraron en

Estados Unidos, bajo el acta de ayuda a los refugiados que expiró el pasado diciembre.

3.— Autorizar la entrada de unos ocho mil inmigrantes anuales que sean naturales de España y de países del «telón de acero».

4.—Perdonar a los inmigrantes que falsificaron su lugar de nacimiento, por temor a ser repatriados a países bajo la fórmula comunista.

Un portavoz de la Comisión declaró a los periodistas que con el actual proyecto de ley serán admitidos en los Estados Unidos, unas 18.000 mujeres y niños de inmigrantes italianos, así como 5.400 mujeres e hijos de inmigrantes griegos. Añadió que unas doscientas esposas e hijos de los pastores vascos españoles serán también admitidos en el país.—Efe.

## EL CAUDILLO EN LOS TOROS



San Sebastián.—S. E. el jefe del Estado es saludado por los diestros en el descanso de la segunda corrida de Feria celebrada en la capital donostiarra.—(Foto Cifra)

## 25.000 nuevas escuelas se crearán en cinco años

### INTERESANTES MANIFESTACIONES DEL DELEGADO NACIONAL DEL S. E. M., A SU LLEGADA A PALMA

Tuvimos ocasión de hablar con el Delegado Nacional del S.E.M., Antonio Fernández Pacheco, de trato jovial y llano quien mostrase

la enseñanza privada. Por otra parte el Estado concede subven-

ciones, para dicha difusión a entidades culturales y religiosas.

—¿Qué criterio se sigue para la creación y distribución de esas miles de escuelas que se van creando?

—Pues según el censo estadístico de la población escolar, indica donde son más necesarias y se oyen los informes de las Juntas e Inspecciones provinciales que indican donde su necesidad es más apremiante. Ahora bien hay que tener en cuenta que el Estado debe acudir allí donde la Iglesia y la Iglesia no acuden, con su enseñanza gratuita para remediar tal necesidad.

Y a continuación Fernández Pacheco, nos hace unas curiosas e interesantes observaciones, que procuraremos resumir:

—El S. E. M. se propone en la primera coyuntura organizar unos cursos sobre Escuela y Economía, o sea averiguar y puntualizar del modo como contribuye la Escuela a revalorizar e incrementar la renta nacional, capacitando para el mejor desempeño de funciones sociales y en consecuencia tributarias a los alumnos que pasan por sus aulas y se unan a las actividades.

(Continúa en sexta página)

## LOTERIA NACIONAL

### El «Gordo», en Ibiza

#### PRIMER PREMIO

600.000 pesetas al número:

### 27.965

despachado en Coruña, IBIZA, Valencia; Toledo, Barcelona, Santander y Lorca.

#### SEGUNDO PREMIO

300.000 pesetas al número:

### 51.060

despachado en Segovia.

#### TERCER PREMIO

150.000 pesetas al número:

### 47.251

despachado en Madrid.

Premiados con 9.000 pesetas: 6.762 (PALMA DE MALLORCA); 9.569; 12.393 (PALMA DE MALLORCA); 22.501; 39.006; 39.838; 40.699; 46.730.



El camarada Antonio Fernández Pacheco, Delegado Nacional del S. E. M. — (Foto «Juanet»)

muy amable contestando a nuestras preguntas.

—¿Como enjuicia el momento actual de la Educación Primaria española?

—Se halla en muy interesante fase, pues se van a crear en cinco años 25 mil escuelas, y entonces sólo quedarán, según las estadísticas, en España, unos quince mil niños sin escuela.

—¿No coopera la enseñanza privada?

—De cada día es más popular el aboriar una retribución los niños que acuden al aula escolar, ya que los padres se dan cuenta de la vital necesidad de las enseñanzas que se reciben en el ámbito escolar; ello favorecerá la difusión de

## 200 SORDOMUDOS VISITAN MALLORCA

Ayer visitaron el Ayuntamiento un grupo compuesto por doscientos sordomudos de ambos sexos, pertenecientes a la Acción Católica, que han venido a la Isla para celebrar el XV aniversario de la fundación de la Acción Católica de Sordomudos en

Mallorca. A la expedición se han agregado sordomudos italianos, un francés y varios marroquíes, al frente de la misma figura el Presidente de la Asociación Nacional de Sordomudos don Estanislao Martín Pascual.

(Continúa en sexta página)



Los sordomudos de A. C. posando durante su visita al Ayuntamiento. (Foto «Juanet»)

## ERROL FLYNN, el impaciente

### SALE DE NUEVA YORK CONTRA EL CONSEJO DE LOS MEDICOS

Nueva York, 16. — El actor cinematográfico Errol Flynn ha salido con dirección a la República Dominicana, después de ser reconocido en un hospital de Nueva York y contra el consejo de los médicos que le recomendaban permanecer en cama durante otra semana para recuperarse totalmente del accidente que sufrió en Palma de Mallorca.

Flynn resultó con una rotura de ligamentos en la rodilla izquierda y con una costilla rota cuando practicaba el esquí acuático en las Baleares.—Efe.

## INGLATERRA SE Opondrá

### A que la ONU debata el asunto de OMAN

Londres, 16.— El Gobierno de Gran Bretaña ha puesto de manifiesto con toda claridad, que se opondrá a todos los intentos de los Estados árabes de llevar la disputa de Omán al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Un portavoz del Ministerio Inglés de Asuntos Exteriores, dice que las instrucciones al Delegado británico en la ONU, están todavía bajo consideración, pero

que la cuestión de Omán, sin duda alguna, era un problema de jurisdicción interna del Sultán de Mascate, quien desde hace cien años ha venido ejerciendo la soberanía absoluta del territorio. El portavoz añadió que los Estados Unidos, Francia y la India se encuentran entre los países que han firmado un tratado reconociendo la absoluta soberanía del Sultán.—Efe.

## Los restos del helicóptero



Estando en que fué izado el helicóptero de portavoces «F. B. Bonaventura», que anteaer se cayó al mar en el puerto de Barcelona, por haber chocado contra el cable del antiguo trashedorador aéreo, de cuyo accidente resultaron muertos los dos tripulantes del aparato.

## El cohete no se desintegró

Washington, 16. — El Ejército de los Estados Unidos ha lanzado un cohete a cientos de kilómetros de altura, y que este volvió a entrar en la atmósfera de la tierra sin desintegrarse. El cohete fue lanzado en el Océano Atlántico, al este del portavoz del Ejército. Los científicos creen haber resuelto un grave problema al no desintegrarse el cohete después de haberse lanzado. Casi puede decirse que la temperatura del cohete, sería aproximadamente de 2.000 grados Fahrenheit. El Ejército norteamericano no ha revelado el material utilizado para la fabricación del cohete, aunque se sabe que no era un tal

# Nuestra Ciudad

## Los apagones y la retroactividad

La cosa está pasando de castaño oscuro a castaño negro, negro. Las interrupciones en el suministro del fluido eléctrico continúan y continúan el unánime descontento y las quejas de los abonados.

El descontento no se basa, fundamentalmente, en el hecho en sí de los apagones y cortes de corriente. Se admite que la fuerza mayor — si existe — es algo contra la cual el único remedio es encogerse de hombros y tener paciencia. No, no se trata de eso. De lo que la gente se queja es de la falta de previsión de la Compañía, que no previno — ¡a estas alturas! — las consecuencias de una simple avería. También es motivo de queja el que no se cumpla estrictamente el horario de interrupciones que en su día se hizo público. Son muchas las industrias a quienes el desconcierto perjudica gravemente.

Por otra parte — y esto se considera más grave, porque no es transitorio — están los aumentos de las tarifas. Las críticas — airadas algunas — no se basan en el aumento propiamente dicho, sino en su retroactividad. Los descontentos piensan — estamos en pleno Mare Nostrum, cuna del derecho — que esa retroactividad es, jurídicamente, monstruosa. Que eleven las tarifas, pase. Todo sube y es justo y normal que suban los precios del fluido. Pero — y aquí está el equívoco — nunca con efectos retroactivos. No hay que llevar la unilateralidad de un contrato bilateral hasta tales extremos, piensan los contratantes unilateralizados. «Si a mí me suben el fluido, dice el abonado, tengo, por lo menos, derecho a darme de baja y a recurrir al alumbrado de petróleo, que, entre paréntesis, es sustancia que ahora abunda y va lo que se dice «tiradas». Pero si me aumentan y me obligan a pagar lo ya consumido y pagado ¿cómo puedo discutir en plan de igualdad con la Compañía, que, al fin y al cabo, no es más que la otra parte del contrato que, entre ella y yo, tenemos establecido sobre una base jurídica de perfecta libertad contractual? En este caso ¿dónde está mi libertad de contratante?»

Estas son, en síntesis, las quejas y comentarios que hemos recogido en la misma calle. No quitamos ni ponemos una tilde. A la Compañía corresponde aclarar si las mismas son fundadas o si son, simplemente, chismes de vecindad o ganas de incordiar a la gente seria.

GAFIM

# DIETARIO

SANTORAL  
Sant. s. Paulo, Librado, Anastasio y Mirón. Santa Juliana

El sol sale a las 6'3  
Se pone a las 19'45  
La luna sale a las 23'1  
Se pone a las 12'33

RADIO MAJORICA  
1430 K. - 5 MW

8:55: S. n. Misa y Rosario. — 11:30: «El tambor de granaderos». — 12:30: Servicio Meteorológico de la Zona Aer. — 12:40: Sissi, «Emparriz». — 12:45: Boletín del radioyente. — 13:50: Solicitados. — 14: Hora exacta. Frank e Laine y las A Brothers. — 14:30: Radio Nacional. — 14:45: Noticiero local. — 14:50: «Selecciones musicales». — 15:30: Orquestas Americana y Continental. — 15:45: Solicitados. — 16: «Nunca es tarde cuando amanece». — 16:25: Sonata para violoncello y piano (Beethoven). — 17: Balabés. — 17:45: «El sheriff de Torreones». — 18: «Concierto en re mayor para violín y orquesta» (Beethoven). — 18:45: Boletín del radioyente. — 19:30: Sabatina dedicada a Nra. Señora de Lluç. Patrona de Mallorca. — 19:50: «Los tres soles» y Lia Delgy. — 20:15: Solicitados. — 20:45: Carmen Romano con la orquesta de Voro Morales. — 21: Hora exacta. «Descubrimos un mundo» (Ret. Madrid). — 21:15: «La picara molinera». — 22: Radio Nacional. — 22:15: Geza Anda al piano. — 22:30: «El bisturi revelador». — 23: Música junto a las estrellas. — 23:30: Cerre.

## El tiempo

ESTADO GENERAL  
Cielo nuboso en algunos puntos de la costa Cantábrica, costa Catalana y Baleares. Cielo casi despejado en el resto.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental.  
Tiempo algo inestable. Nubosidad de evolución diurna en cantidad variable. Brisas. Buena mar.

Observaciones  
Temperatura del Aire: 26  
Humedad relativa: 69 %  
Estado del cielo: Nuboso  
Dirección del viento: S. a 16 kilómetros.  
Temperatura máxima: 30, a las 11 horas.  
Temperatura mínima: 17 a las 4:50

Insolación: 7 h. 00 m.  
FARMACIAS DE TURNO  
Hasta el próximo domingo (inclusive)  
Bernat, Colón, 46, Tel. 1782.  
— Barceló, Consulado, 6 (esquina Sagrera), Tel. 5252. — Cano,

A. Luis Salvador, 89, Tel. 3627.  
— Caubet, C. Sotelo, 145 (Terreno), Tel. 2631. — Coll Adrover, General Mola, 34, Tel. 4712. — Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19, Tel. 1996. — Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1, Tel. 2143. — Mercadal, H. de Manacor, 284 (Soledad), Tel. 6518. — Mulet, Plaza Serralta, 4 (Santa Catalina), Tel. 4916. — Oliver, Aragón, 240 (Hostalet), Tel. 1435. — Sbert Rullán, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), Tel. 4222. — Tarongí, San Miguel, 93, Tel. 1235.

SERVICIO NOCTURNO

Vda. Trián, — San Miguel, 159. Tel. 2351.

MERCADO

En Palma

**LUPON DEL CIEGO**  
**NUMERO 188**  
**PREMIADO**

**mi cheque**  
Establecimientos premiados el miércoles día 14 con el 500x100 de su compra  
**TEJIDOS CA'N COMPANY.** — Para, 25, Binisalem, y con el 100x100 de su compra  
**MERCERIA RIERA.** — Hondros, 104, Palma.  
**ESPATERIA - CORDELERIA FORTEZA.** — Goded, 5, Santanyi.



## Perlas MAJORICA

No se distinguen de las verdaderas  
Más bonitas que las perlas cultivadas

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR CON EL NOMBRE MAJORICA Y SU NUMERO DE FABRICACION.

Vendedores exclusivos para Mallorca:  
**PERLAS MANACOR, S. A.**  
Ventas al detall en los mejores establecimientos del ramo.

## El «Cabo San Roque» llegó ayer a Palma

Fué visitado por nuestras autoridades

Ayer mañana, procedente de Barcelona y siguiendo su cruce por el Mediterráneo, llegó a nuestro puerto el trasatlántico «Cabo San Roque», el mayor que ha sido construido en España, perteneciente a la Compañía «Ibarra», cuyo consignatario en Mallorca es don Miguel Puigserver.

Por la tarde fué visitado por nuestras primeras autoridades, tanto civiles como militares acompañadas de sus distinguidas esposas, quienes tras de visitar el magnífico buque fueron delicadamente obsequiados en uno de los bares de primera clase con un exquisito aperitivo.

El «Cabo San Roque» está dotado de los más modernos adelantos de la técnica de la navegación y de seguridad en el mar, co-

mo también en sus instalaciones para el pasaje, con los más eficientes medios de comodidad. Desplaza 18.000 toneladas, y mide 160 metros de largo por sesenta de ancho. Dispone de numerosas cubiertas de paseo, siendo la principal de 21 metros. Puede albergar 823 pasajeros en dos clases, cabina y económica, disponiendo de diversos y lujosos bares, comedores, una sala de fiestas, cine, dos piscinas, jardín de invierno, para niños, etc...

En suma, un orgullo para la marina mercante española.

—Las plazas de alumnos gratuitos en los Colegios de Enseñanza privados han de solicitarse antes del día 15 de mes de Agosto. Después no podrá haber.

## AVISO

Para que todo el personal pueda disfrutar las VACACIONES reglamentarias, sin que quede desatendida ninguna de sus secciones, nuestro establecimiento de la calle del Sindicato permanecerá CERRADO hasta el 24 de este mes, inclusive.



Rafael Duyós, ha dicho de

# Rafael de Córdoba

«Desde el primer momento, viendo bailar a Rafael de Córdoba siente uno la emoción de lo auténtico. Rafael de Córdoba es un bailarín-bailaor de cuerpo entero».

MUY PRONTO EN.....

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de  
COJUELO

«LA MAR FA FORAT I TAPA». — EN EL REPARTO, EN NUESTRO «LOCALILLO», MAS DE 500 PESETAS, EN DINERO, MEDICAMENTOS Y ROPA — LA MENSUALIDAD DE LOS «MENORQUINES»

El mar, como todo en este mundo, tiene sus admiradores y sus detractores. Hay quien no se ha atrevido nunca cruzar «el charco» por miedo a morir en el mar; y hay quien, como aquel amigo mío me confesaba, «le gustaría morir en el mar». ¿Has presenciado, lector, la proyección de «El mundo invisible»? ¿Morir allí, entre los maravillosos bosques marinos, dormido en un banco de coral, acariciado por peces de colores! Pero nada sería bello y profundo sin superficie, y hay desgraciadamente un mar superficial amontonado de olas y surcado de corrientes, que es como la inmensa boca insaciable de un monstruo. ¡Lo que se habrá tragado el mar desde el principio de los tiempos! Y no ya en sus convulsiones tempestuosas, sino en la calma chicha de sus aguas tersas. «El mar estaba como un cristal», y va la muerte y rompe el cristal. «La mar fa forat i tapa», dice el refrán mallorquín, aludiendo a las engañosas bonanzas del mar.

Todos los años, por este tiempo del verano, el mar reclama sus víctimas. No se trata del precio del pescado, que se lo cobra en marineros en las fuertes galemas del invierno, según el famoso cuadro de la pesca «...» Y luego dicen que el pescado es caro! Sino con hombres, mujeres y niños que han ido a refrescarse y a jugar con sus aguas, sin sospechar siquiera de la maldad del mar.

Ayer ocurrió una tremenda desgracia en C'an Pastilla, allí donde el mar, sin profundidad, es como una alfalfa de seda y espuma como hecha a propósito para mujeres y niños. Un joven de diecisiete años, que navegaba en una balsa, se cayó de ella y pereció ahogado. Era hijo único y ayer, precisamente, iniciaba sus vacaciones laborales.

Mallorca vive confiada de su mar, como de todo lo suyo. Nunca jamás ha habido vigilancia de «salvamento» en nuestras playas. Recuerdo que el año pasado me llamó la atención, en Sitges, las numerosas balizas que indicaban, con la insignia nacional, «ser día, que por el estado del mar, estaba permitido bañarse», contrariamente a una tarde de mar rizada en que vi que se izaba la prohibición con banderines rojos. Y siempre el barquero, llevando en su embarcación el letrero de «Salvamento», al paíro vigilante entre la redada de los bañistas y de los nadadores.

No sé lo que ocurre en Palma con el cuidar del pueblo, que nos descuidamos. Pero esto sí: si uno se muere, que lo haga decentemente.

Reparto en nuestro «localillo»: A «Bernardina González», 25 pesetas. A Antonia Juan Alomar, 25 pesetas. A Margarita Mesquida, 25 pesetas y los medicamentos «Beasminos» y «Befrón». A la Matencio, 30 pesetas. Pide el medicamento «Roten» y una cama. A Luciana Gallego, 25 pesetas. A Luciana Martínez, 30 pesetas y un par de zapatos. A Ana María Martínez, 25 pesetas, «inyecciones de Cal y Cebión». A Francisca Alemany, «Epavitol».

«Vitamina-reconstituyente», una falda y traje niño.  
Recibimos la mensualidad de los menorquines: 70 pesetas. Muchas gracias.

**RAPIDAMENTE DESAPARECEN**  
esos absurdos e inoportunos pelos que tanto afectan la belleza femenina.  
Sin afeites ni manipulaciones desagradables, ni irritaciones o rojeces de la piel, puede conseguirlo con TAKY depilatorio inodoro.  
Basta el simple roce de un algodón o paño embebido en AGUA TAKY sobre el pelo, para que desaparezcan. Método agradable, sencillo y radical, que le librará de semejante pesadilla para siempre. Para los grandes superficies use la nueva AGUA TAKY DESODORIZADA.  
Pruebe también la CREMA TAKY, blanca e inodora, especialmente indicada para los partes, delicados y sensibles.  
Protéja la belleza de su piel con TAKY  
Exclusivos para España - L. C. R.  
Apartado 544 - BARCELONA  
**TAKY**  
DEPILATORIO *Trodorol*  
Agua Taky, 14'55 Plaz. Crta. Taky, 10'50 pta. (Impuestos incluidos)  
TAKY EJMINA Y DISUELVE EL PIEL

**Coventanos LO BUENO**  
Jorge Andreu

—¡Hombre, chico, te agrada serio que lo contaras! ¡Correba, la cosa tiene merengue y uno acaba por empalagarse! Además, es que me ajustaba bien, tenían amplio campo visual y no eran feos. Uno no puede dejar nada a mano de los demás, porque si en vez de nada dejó algo, desaparece como por arte de magia. Y con este coque color, que le hace sudar a uno como un caballo, no es cosa de dejar de ir a bañarse por culpa de los cacos. Porque esta es otra. Entre el autobús, que le encarecido, las casetas de baños, que se han levantado en pocos tres palmos de la arena, el refresco, que también se le ha calentado horrosamente, para uno se juega la multa y se desnuda, para luego ponerse el sudador, claro, en descampado. Y cuando tu estás más tranquilo, aprendiendo lenguas, el refresco que se desbata y ¡zas! te roba. —Pero vamos a ver, Santanyi, ¿a ti, qué te han robado? —Las gafas. Unas gafas grises, para que pierda cosa de ver a bñcalo, hombre, para ser el que me están haciendo mucho ma falta. A cambio le da un llavero, una corbata, un pañuelo... lo que quiera.

COMENTARIO

Los «Casos» de actualidad

Por JORGE ANDREU ALCOVER

No vamos a pisarle los terrenos a nadie. No habremos presenciado más allá de doscientas corridas de toros. No sabemos de puristas, ni de presuntos de enterados. Vamos a escribir, mejor que de Chamaco, del fenómeno social que ha provocado Chamaco; y de pasada, vamos a comentar también ese otro fenómeno ocasionado por la película «El último cuplé», el «gamberrismo» y el «alza de los precios», tratando con ello de poner de manifiesto la constante que rige todos estos casos.

Hay en el fondo de estas cuestiones un soberano aburrimiento social, y como consecuencia de él, un inaudito afán colectivo de sacudirse la vida. Cuando aburre la repetición de la norma y cuando el corazón, por aburrimiento, va tejiendo razones que la razón no entiende, el hombre vuelve a buscar en lo primitivo la vena emocional de su propio instinto.

No nos negarán a estas alturas los puristas del arte de Cúchares lo que no más que ayer decía: «que la fiesta nacional está en franca decadencia, que la mediocridad campea por los ruedos y que tienen que pasarse todo un ciclo de corridas para encontrar en una de ellas un gramo de emoción». Las corridas están seriadas, como las películas: pases de tirón, tandas de naturales con la derecha, otra serie con la zurda, manoletrinas con los ojos bajos, otras mirando al tendido, perfilarse y entrar a matar a paso de banderillas. Antes fué la sensibilidad de ponerles delante de los pecos, el afeitado y el desdoblamiento de los toros, las pocas hierbas y el poco peso.

Y con toda esa degeneración de las corridas de toros surge en los ruedos Chamaco. Pero hagamos un paréntesis. El arte, que se da en los toros, nadie lo discute. Poeta, incluso, decirse, que un torero, que un escultor, trabaja. Pero esto no se dirá nunca de un torero. El torero hace arte que emociona. Exactamente lo mismo que hace el poeta.

El arte pictórico clásico, el de las academias y museos, fue a menos porque los discípulos no alcanzaron la talla de los maestros y el arte de la artesanía fría, sin el fuego emocional del genio. Tal vez con Toulouse Lautrec el arte empezó a acortarse de piernas y a hacerse «raro»,

pero a cambio de ello surgieron las escuelas modernas de pintura, de un indudable sentido emocional.

Volviendo a Chamaco alguien ha escrito que Antonio Borrero se debiera dejar crecer el bigote con grandes guías, como Dalí, queriendo significar con ello lo que Chamaco representa en la actual decadencia del arte clásico, academicista, del torero. Chamaco, o la improvisación, es el dibujante de lances extraños, sin norma ni compás, pero dotados de una emoción soberana. Y digo así, porque al público, que es el soberano lo levanta de sus asientos con las caras muy serias, aunque un minuto antes «hayan hecho burla del artista». Y es que Chamaco, que no tiene «angel», tiene mucho «duende».

En iguales términos, pero a la inversa, se puede explicar el triunfo apoteósico, en todos los cines de España, de la película «El último cuplé».

En primer lugar, este triunfo, alabado sea Dios, es enteramente nacional. En segundo término lo es de generaciones: viejos y jóvenes la han gozado con Sarita Montiel y con las canciones de primeros de siglo. Y la reacción que ha ocasionado es enteramente xenófoba. Se ha demostrado que la gente estaba completamente asqueada de concas, de mambos, de roles y de estas canciones idiotas que tienen esta letra: «Y tú, y tú, y tú; y solamente tú; y tú, y tú...»

En cuanto al gamberrismo, fenómeno crispante de nuestra época, se debe en buena parte, si se medita bien, a la exorbitante carestía de la vida. Una de las clases sociales —llamémosla así para entendernos— más económicamente débil es la de los «señoritos». El señorito actual —muchachos comprendidos entre los dieciséis y los veintidós años— están imposibilitados de alternar en sociedad. Aunque se les de uno o dos duros diarios, ¿para qué les basta? Tienen que correr en moto, de aquí para allá, alcados de no poder ir a ninguna parte; y los que van a pie, que siguen siendo los más, tienen que contentarse con pasar frente a los cafés o los locales de espectáculos gritando a voces su juventud insatisfecha.

Y mirad por donde hemos venido a parar en que el alza de los precios lo complica todo. Porque es que a Chamaco, a como están los boletos de las corridas, tampoco lo pueden enjuiciar los jóvenes...

Sesión inaugural del Curso Universitario del S. E. M.

Celebróse con solemnidad en el salón de sesiones del Excmo. Ayuntamiento

Bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador Civil accidental don Rafael Banes celebróse en la mañana de ayer una brillante sesión inaugural del Curso Universitario para Maestros organizado en Palma por la Delegación Nacional del S. E. M. con asistencia de los numerosos Maestros del A-burgue procedentes de diversas provincias

y de numerosos afiliados de las islas. Ocuparon sitios preferentes a la derecha del señor Banes el Jefe Nacional venido expresamente de Madrid para asistir a los actos, camarada Antonio Fernández Pacheco, la Inspector Jefe doña Consuelo Moreno, el secretario nacional camarada Emilio Hernández

y en representación de la Escuela del Magisterio el catedrático señor Enseñal. Al otro lado presidían el primer Teniente de Alcalde don Máximo Alomar, en representación del Alcalde, el Director del Instituto Ramón Lluís don José Pont, el del Instituto Femenino don Bernardo Suau, el Director del Estudio General Luliano Gerardo M.º Tomás y el Delegado Provincial del S. E. M. e Inspector de Enseñanza Primaria Jaime Juan Castañer. En diversos sitios estuvieron representados diversas entidades culturales y del Movimiento, entre ellas la Delegada Provincial de la Sección Femenina Antonia Llinás.

FERNANDEZ PACHECO AGRADECE NUESTRA CORDIAL HOSPITALIDAD

Empezada la sesión el Gobernador Civil actual, concedió la palabra al Jefe Nacional del S. E. M. quien en sentidas palabras empezó agradeciendo la cortesía y hospitalidad de la ciudad de Palma para los 250 maestros albergados y las facilidades halladas. El Curso que va a empezar es sobre el tema Escuela y Sociedad, cuestión de suma importancia que vamos a estudiar en sus tres aspectos, desde el punto de vista filosófico, psicológico y social. Se van a crear cinco mil escuelas y es necesario que el S. E. M. se haga intérprete de ese esfuerzo del Estado para que se haga popular, es necesario que la sociedad española acuda en ayuda nuestra. Es necesario que finalice aquel hecho de que muchas clases sociales vivían de espaldas a la Escuela, como sucedió en los últimos cincuenta años.

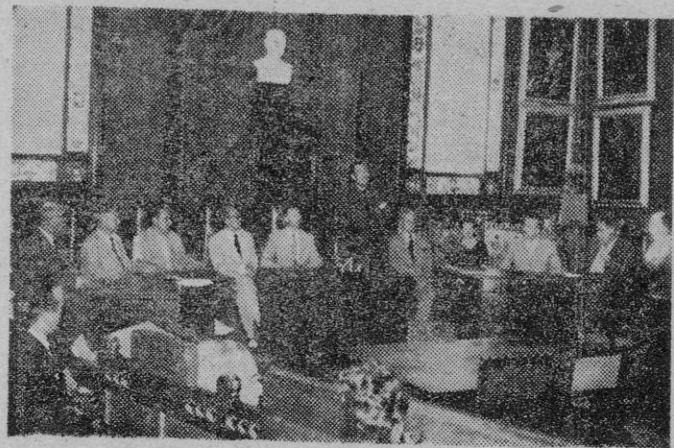
Más la sociedad no puede exigir a la Escuela si antes no le ha dado los medios necesarios para cumplir o desempeñar su cometido y vamos a estudiar las fórmulas necesarias y justas para conseguir tan alta finalidad.

En precisas y aleccionadoras frases definió después la misión del S. E. M. con respecto a la Administración, el Estado y a los diversos organismos, siendo muy aplaudido.

EMILIO HERNANDEZ DISERIA SOBRE EL ESTADO Y LA EDUCACION

El doctor Emilio Hernández Rodríguez, Secretario Nacional del S. E. M. disertó sobre el tema «El Estado y la Educación». Empezó observando que existe un gran desconcierto entre dichas relaciones e hizo historia sobre dichos conceptos en los pueblos helénicos, con citas de autores clásicos en que el ideal era formar al hombre para que extructurara al Estado en la edad Media con la influencia del cristianismo, en las primeras avanzadas de la educación hispana en América, en México, y en las reducciones del sur. Se detuvo especialmente en el siglo XVIII cuyas consecuencias de su materialismo dialéctico ha llegado hasta nuestros días para llegar al de los tiempos actuales en la Iglesia y el Estado unen sus fuerzas en lo legislativo y en la práctica y nuestro hacer es revolucionario para desacernos de las viejas teorías inoperantes y tradicionalistas porque nos basamos en el g nio eterno de España. Fué muy aplaudido.

Todas las sesiones continuaran en días sucesivos a las diez de la mañana en las aulas del Estudio General Luliano, desde esta mañana.



Aspecto de la Presidencia en el acto inaugural del Curso para Maestros, que tuvo lugar ayer en el salón de sesiones del Ayuntamiento

DIGADOS UD. ALGO

UN MENORQUIN CARTOGRAFO DE MALLORCA



Si hay alguien que sea la antitesis rabiosa y absoluta de esa fama de calmados y tranquilos que tenemos los mallorquines, ese alguien es Mascaró Pasarius, hombre de acción por excelencia, dinámico, de un optimismo contagioso y arrollador y de una magnífica preparación cartográfica y arqueológica en la que ha logrado sobresalir por propio y legítimo esfuerzo.

Su monumental obra «Mapa General de Mallorca» le convierte en uno de los hombres que mejor conocen la isla, tanto en su aspecto geográfico, como en el toponímico y náutico, pero es en el arqueológico donde Mascaró Pasarius ha destacado más, logrando señalados triunfos por todos conocidos.

—¿Cómo ves la arqueología mallorquina?

—En una fase prometedora y decisiva.

—¿Por qué?

—Por haberse hecho cargo de la Comisaría Provincial de Excavaciones Arqueológicas un centro del prestigio y la solvencia del Estudio General Luliano.

—¿Qué problemas se le presentan en este aspecto al Estudio General?

—Muchos, arduos, ingratos y difíciles.

—¿Uno de estos problemas?

—No soy el más indicado ni el más autorizado para señalarlo, pero tal vez sea salvaguardar el rico patrimonio monumental arqueológico de Mallorca, evitando su destrucción y desaparición y protegerlo del saqueo y rapiña de codiciosos coleccionistas o de buscadores de tesoros.

—¿Qué aspecto de la arqueología crees hoy el más interesante?

—Todos lo son, pero personalmente estoy convencido que la arqueología submarina reserva a pasionantes y sensacionales descubrimientos.

—¿Quieres señalar alguno?

—Los yacimientos submarinos de ánforas de S'Estanyol, Arenal y Puerto de Campos, los pecios de Porto Cristo e isla del Toro, etc.

—¿Qué zonas ofrecen mayores posibilidades para la arqueología submarina?

—Toda la costa mallorquina desde el Cabo de Formentor por el sur hasta el de la Mola en Andraitx, pero las del Puerto de Campos, Porto Cristo y bahía de Alcudia, acaso sean las que ofrezcan mayores posibilidades de éxitos inmediatos, positivos y resonantes.

—¿Ofrece la arqueología submarina problemas como los señalados en la arqueología terrestre?

—Similares.

—Concreta, por favor.

—La rapiña de los desaherados que al hallar un ánfora, —por ejemplo— no ven en ella una reliquia arqueológica de mayor o menor interés, sino su valor comercial y negociable.

—¿Qué harías para salvaguardar este tesoro que guarda el mar?

—Hay legisladas disposiciones sabias y oportunas sobre este aspecto, pero creo que lo más eficaz sería además, una inteligencia directa, cordial y continuada entre la Comisaría Provincial, el Laboratorio de Oceanografía, el C.I.A.S., los numerosos aficionados a la pesca, inmersión recreativa y deportiva, submarinos, y las autoridades de Marina.

(Continúa en la página siguiente)

Plaza de Toros de Palma

Empresa: Pedro Balañá  
Mañana domingo - Tarde a las 5'45  
MAGNO ACONTECIMIENTO NOVILLERIL

Repetición del nuevo fenómeno  
**DIEGO PUERTA**  
Presentación del triunfador de Madrid  
**CABAÑERO**



6 BRAVOS NOVILLOS, 6 de Don Lucio Muriel, de Salamanca

Juan Giménez **TRIANERO**

José Gómez **CABAÑERO**

Diego **PUERTA**

LOCALIDADES DESDE 15 PTAS. Abierto el despacho de localidades en las taquillas del Teatro Lirico y Bar Rosales.

¿Quién es La familia TRAPP?

SE NECESITAN

Oficiales planchadoras de lavado en seco. Para informes: LAVANDERIA AMERICANA. Pasaje Fachina n.º 72

Vendo - Residencia Primera Clase

Comprendido Edificio y negocio en marcha, Ropas, Mobiliario, Vajillas, Etc. Cerca del mar - 5 Km. Palma - 60 plazas Al CONTADO y largos PLAZOS sin interés Informes: «FINCAS JULIA» San Felipe Neri, 44 - entlo.

Domingo día 18, a las 10 y media en punto, en el Planchet de «Los Sometimes», Playas Arenal, organizadas por el Club Lube, bajo la dirección de la Armería La Cigüeña, dos grandes tiradas al plato con valiosos trofeos y cinco mil pesetas en premios.

1.ª Tirada: Gran Premio, trofeos y 3.500 ptas.

2.ª Campeonato de Palma, trofeos y 1.500 ptas.

Para informes: Armería La Cigüeña - Herrería, 56 - Palma



Nuevas creaciones FOGO: Para el hogar, Fogo perfumado Para viaje, Fogo pulverizador perfumado

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-interno 4 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. San Miguel, 192, pral., 1.ª. telef. 6606.

# Fundación Juan March

## Convocatoria para la concesión de becas a estudiantes mallorquines que hayan de comenzar estudios superiores

El Consejo de Patronato de la "Fundación Juan March", en dedicación especial a Mallorca, lugar de nacimiento del fundador, convoca concurso para la concesión de TRES becas a estudiantes mallorquines que hayan terminado la reválida del Grado Superior en el curso académico 1956-1957.

La concesión de estas becas y sus condiciones se ajustarán a los siguientes términos:

1.º — Las becas se otorgarán para el curso académico 1957-1958 sin perjuicio de continuarlas en cursos sucesivos, según convocatorias posteriores, y sin que su asignación para el curso actual suponga privilegios ni derechos adquiridos de ninguna clase para los posteriores.

2.º — Su importe es de diez mil pesetas cada una y será satisfecho por terceras partes, una en primero de octubre del año actual, otra en primero de enero de 1958 y la última en primero de abril del mismo año, pagán-

dose directamente al becario o a su representante legal.

3.º — Podrán optar a esas becas los estudiantes que habiendo aprobado el Examen de Reválida de Grado Superior en el curso 1956-1957, aspiren a seguir ahora el curso pre-universitario.

4.º — Los alumnos, o en su caso, sus representantes legales, deberán suscribir una declaración que acredite la necesidad o conveniencia económica en que para solicitar la beca se halle el propio estudiante o su familia.

5.º — Entre aquellos solicitantes que cumplan las condiciones económicas a que se refiere el apartado anterior serán designados automáticamente becarios los tres que hayan obtenido mayor puntuación en el examen de reválida de Grado Superior aprobado en el curso 1956-57.

6.º — En caso de puntuación idéntica de dos solicitantes que corresponda designar para el tercer puesto, el Consejo de Patronato podrá ampliar hasta cuatro el número de becas a conceder y si los empatados fuesen más de dos, las becas se asignarán a los que hubieran obtenido puntuación más alta según promedio de los cursos de bachillerato superior.

El Consejo de Patronato se reserva el derecho de no cubrir todas las becas si los solicitantes no hubieran obtenido en Reválida de Grado Superior una puntuación de ocho.

7.º — Con su solicitud acompañarán los aspirantes documentos que acrediten las puntuaciones obtenidas en los cursos de Bachillerato Superior y en el examen de Reválida de este grado; autorización, en su caso, de sus padres o encargados, para optar al concurso; y declaración de éstos sometiéndose a las normas del mismo.

8.º — Los becarios, al final de cada uno de los trimestres del curso presentarán ante el Consejo de Patronato, un informe en el que conste su asistencia a las clases, las causas de las faltas en su caso, la marcha de sus estudios y cuantos datos crea convenientes aportar para que justifique siempre el aprovechamiento de la beca que se le ha asignado.

9.º — El Consejo de Patronato examinará y comprobará las solicitudes y documentación recibidas dentro del plazo que en esta convocatoria se señala, y en cuanto a la declaración especificada en el apartado 4.º de la misma será estimada discrecionalmente previo informe de un tribunal formado por un Delegado del Excmo. y Reverendísimo señor Obispo de la Diócesis, otro del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia y el tercero de designación del Rectorado del Distrito Universitario, pero teniendo en cuenta que será factor primordial para la adjudicación de las becas el expediente escolar del solicitante.

10.º — La concesión de estas becas será incompatible con cualquier otra beca o ayuda.

11.º — El Consejo de Patronato podrá introducir en esta reglamentación las variaciones que aconsejen las circunstancias, así como resolver, sin ulterior recurso, todas las incidencias que ocurran. sus resoluciones serán siempre inapelables.

12.º — Las solicitudes y documentación correspondientes deberán presentarse antes del día 1.º de septiembre de 1957 en las oficinas de la "Fundación Juan March", en Palma de Mallorca, calle de San Miguel, núm. 17.

# DIGADOS UD. ALGO

(Viene de la pág. anterior)

—¿Qué se conseguiría de un modo efectivo con ello?

—Una unidad de acción y de propósito. Un sano intercambio de puntos de vista entre arqueólogos y deportistas, entre científicos y simples buceadores que revertiría en un mayor conocimiento de los problemas del submarinismo, de la importancia de los objetos arqueológicos del fondo del mar, y el modo de recuperarlos para nuestros museos.

—Aparte de la arqueología, ¿hay otra cosa que te interese del mar?

—La langosta.

—De esto soy también un gran aficionado.

CALDENTEY

**Palacio AVENIDA**

**SALA Antonia**

**EXITO GRANDIOSO!**

PRESENTA

WINTERS  
PEGGY CUMMINS  
JOHN GREGSON

HERENCIA CONTRA RELOJ

HYDE WHITE

DIRIGIDA POR: MURIEL BOX • PRODUCCION POR: INDEPENDENT FILM DIST.

En el mismo programa:

**VALS REAL**

CINEMASCOPE  
EASTMANCOLOR  
(Aut. mayores 16 años)

MAÑANA

**Matinal en Astoria**

PROXIMO JUEVES

UNA PRODUCCION HURACAN PARA SELECCION DE JULIO ELLIS

JAIME CARMEN DE MANUEL  
AVELLAN-BONDA-MONROY

PLEITO DE SANGRE

RICARDO GASCON

DOS HOMBRES FRENTE A FRENTE EN LA MAS DIFICIL ENCRUCIJADA MORAL QUE PUEDA PLANTEARSE EN LA VIDA

**MUY PRONTO!**

**El pequeño ruiseñor**

# GOBIERNO CIVIL VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador interino, don Rafael Villalonga, recibió entre otras las siguientes visitas: don Fernando Dameto y don Antonio Fiol.

# INCA AVIAR

- Pollos, a 47 ptas kg.
- Gallinas, 39 id. id.
- Pavos, 34 id. id.
- Palomos, 28 id. unidad
- Conejos, 22 id. kg.
- Polluelos, 7 id. unidad
- LEGUMBRES Y GRANOS
- Garbanzos, 7 ptas. kg.
- Alubias, 10 id. id.
- Habas, 6'50 id. id.
- Lentejas, 10 id. id.
- Arroz, 6 id. id.
- Maiz, 6 id. id.
- Cebada, 5'75 id. id.
- Avena, 5'50 id. id.
- Trigo, 5'80 id. id.
- Salvado, 4'75 id. id.
- VERDURAS
- Coles, 3 ptas unidad
- Patatas, 3'30 id. kg.
- Pimientos, 1'50 id. id.
- Tomates, 3 id. id.
- Alubias tiernas, 8 id. id.
- Berenjenas, 1'50 id. id.
- Cebollas, 1 id. id.
- FRUTAS
- Manzanas, 5 ptas kg.
- Peras, 6 id. id.
- Narajas, 8 id. id.
- Limonas, 22 id. id.
- Ciruelas, 3 id. id.
- Melonés, 3 id. id.
- Sandias, 2'50 id. id.

# lo que Vd. necesita!

**HURACAN**

**MOTOCARRO**

MOTOR HISPANO VILLIERS

M 200

Modelo 1957

MAS POTENCIA  
MAS CAPACIDAD  
MENOS CONSUMO

TRACCION POR DIFERENCIAL

Distribuidor exclusivo

**JAIME BORDOY**

Ant. M. Marqués, 80 — Tel. 3370

**Agua Lavanda**

A. PUIG Y CIA.

# XVI Salón de Otoño

Organizado por el «Círculo de Bellas Artes»

El "Círculo de Bellas Artes" convoca su anual Salón de Otoño, con sujeción al siguiente Reglamento:

1.º — El Salón se dividirá en cinco secciones: Pintura, Escultura, Dibujo, Acuarela (aguatinta y ténpera) y Grabado (aguafuerte, punzaseca, litografía, xilografía, etc.) y podrán concurrir todos los artistas españoles y los extranjeros con residencia en España, con obras de cualquier tendencia, rigiéndose la selección y calificación tan solo por la calidad de las obras presentadas.

2.º — Cada artista podrá enviar dos obras de cada sección. En las secciones de Dibujo y Grabado se considerarán como unidades, las obras incluidas en un solo marco.

3.º — Todas las obras deberán ser originales de su autor y no haber sido premiadas en otros certámenes.

4.º — El tamaño de las obras no podrá ser inferior de 55 x 46 y no excederá de 130 x 97 cm. sin marco. No se fija limitación de volumen en las esculturas, pero sí aquél no fuera compatible con la disponibilidad de espacio, el Jurado de Selección, se verá en la necesidad de pedir sean retiradas por sus autores.

5.º — Las obras se presentarán sin marco, simplemente envarilladas. El ancho de la varilla no podrá exceder de 30 mm. Podrán llevar paspartú solamente las acuarelas, dibujos y grabados.

6.º — A la entrega de las obras se acompañará el correspondiente Boletín de inscripción debidamente cumplimentado con los datos que se solicitan y firmado.

7.º — Contra la entrega de las obras, el "Círculo de Bellas Artes", librará los oportunos resguardos, y en caso de no ser seleccionadas, se reintegrarán los importes de los derechos que hubieran sido abonados.

8.º — El "Círculo de Bellas Artes" no se hace responsable de los deterioros que puedan sufrir las obras desde su entrega hasta su devolución.

9.º — El "Círculo de Bellas Artes" percibirá como derechos de exposición por cada obra seleccionada:

- Asociados: 30 ptas.
- No asociados: 60 ptas.

10.º — Se considerarán asociados del "Círculo de Bellas Artes" de Palma de Mallorca a los de las entidades análogas de toda España que observen esta reciprocidad con los del Círculo. Los artistas invocarán tales derechos, mediante certificado de la Entidad a que pertenezcan.

11.º — Los artistas que deseen reproducir sus obras en el catálogo, deberán entregar una fotografía de las mismas a tamaño postal, como mínimo, abonando para gastos de cliché la cantidad de 60 pesetas. El fotograbado se entiende que es propiedad del expositor y podrá reclamarlo, una vez que haya sido utilizado por el Círculo.

12.º — El Círculo percibirá el 15 por ciento del producto de las ventas efectuadas durante la exposición.

13.º — La Comisión de Plástica cuidará de la recepción de las obras y de la confección del Catálogo, así como de cuantas incidencias puedan presentarse antes de la exposición.

14.º — Si por razones de espacio, no fuera posible exhibir la totalidad de las obras que concurren, el Jurado se reserva el derecho de elegir las que puedan figurar en el Salón.

15.º — Seleccionada una obra no podrá retirarse hasta la clausura del certamen.

16.º — El Jurado, que será al propio tiempo de Selección y Calificación, será propuesto por la Comisión de Plástica a la Junta de Gobierno para su aprobación, y constará de siete miembros en el que figurará un miembro de la Junta de Gobierno.

17.º — Las obras presentadas por artistas premiados con Medalla en anteriores Salones de Otoño, serán exentas de selección.

18.º — La colocación de las obras estará a cargo de la Comisión de Plástica.

19.º — Actuará de presidente del Jurado el que mayor número de votos obtenga de entre los miembros del mismo y caso de empate el de mayor edad, actuando de Secretario el del "Círculo de Bellas Artes".

20.º — La víspera de la apertura del Salón, los artistas o sus representantes tendrán acceso a las salas para el "vernissage".

21.º — Los premios no podrán ser declarados desierto. En el caso de que, a juicio del Jurado, ninguna obra de determinada Sección, fuera acreedora del premio correspondiente, se concederá al mismo a otra Sección distinta a la que esté destinada.

Plazo de admisión: 2 octubre 1957.

—22.º — Se concederán los siguientes premios:

- Medalla de Honor del "Círculo de Bellas Artes" y Premio de 25.000 pesetas, donadas por el Excelentísimo Ayuntamiento de Palma de Mallorca, pasando la obra premiada con destino al Museo de Arte de la Ciudad.
- Medalla de plata del "Círculo de Bellas Artes" y Premio de 5.000 pesetas del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, para la Sección de Pintura.
- Medalla de la Excmo. Diputación Provincial de Baleares y 2.000 pesetas para la Sección de Escultura.
- Medalla del Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca para la Sección de pintura.
- Medalla de Plata del "Círculo de Bellas Artes" para la Sección de Escultura.
- Premio de 3.000 pesetas del Colegio Oficial de Arquitectos de Sataluña y Baleares (Delegación de Baleares) para la Sección de Acuarela.
- Premio de 2.000 pesetas del Colegio Oficial de Arquitectos para la Sección de Dibujo.
- Premio de 1.000 pesetas de la Sociedad Fomento del Turismo para la Sección de Grabado.

Se concederán los Accésits que estime el Jurado.

23.º — Las obras que obtengan los premios del Colegio Oficial de Arquitectos y de la Sociedad Fomento del Turismo, pasarán a ser propiedad de dichas Entidades respectivamente.

Lo que para general conocimiento se publica en

Palma de Mallorca a 1.º de Agosto de 1957. — El Secretario Miguel Fullana. — V.º B.º el Presidente, Antonio Parietti.

# Ayuntamiento

**REUNION DE LA PERMANENTE**

Este mediodía se ha reunido la Comisión Municipal Permanente, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:

Aprobar el proyecto de pavimentación asfáltica de las calles 191 y tramos de Garita y Camarino de la Bonanova.

Aprobar la recepción definitiva de las obras de pavimentación de la calle de Villalonga. Así como el proyecto y presupuesto de instalación de luces de alumbrado público en San Massot, Son Cotoneret y Son Pizá.

Aprobar la liquidación final y acta de recepción de la Subasta de las obras de urbanización y pavimentación asfáltica de la calle de Luis Vives, y construcción de acera en la de General Riera.

Aprobar la denegación de construcción de plantas en la fachada de la calle Francisco Manuel de los Herreros, por infringir las Ordenanzas.

También ha sido denegada la petición para abrir zanjas, por EMAYA en la vía de Guillermo Massot y otras.

Por insuficiencia de presupuesto ha sido autorizada la construcción de una planta bajo el Sr. Ferrer.

**FUNDACION HERMANDAD Y DESTINO**

Palma de Mallorca

*Ni me arrepiento ni me olvido.*

Rafael Sánchez Mazas.

Con esta afirmación de fe fantástica abre el libro

**FUNDACION HERMANDAD Y DESTINO**

Rafael Sánchez Mazas

EDICIONES DEL MOVIMIENTO

recomienda a sus lectores y amigos la adquisición de esta obra, de cuyo contenido adelanta los puntos de mayor interés.

Carta a José Antonio. Pórtico de Eugenio Montes. Prólogo del autor.

Parte primera: *Consignas. Hábito y estilo. Breves ensayos. Guiones. Legado de los clásicos.*

Parte segunda: *Editoriales. Tres conferencias. A los universitarios. Oración a los muertos.*

Un volumen de 292 páginas, encuadernado en rústica

Precio: 80 pesetas.

Solicite o en librería o contra reembolso a

EDICIONES DEL MOVIMIENTO

Barquillo, 13. MADRID

en millones de hogares

**TORNADO**

para ella

**MULTI-RAS**

para él

**Rafael Pomar y Pomar**

ARQUITECTO

Ha trasladado su despacho y oficinas a la calle de Velazquez, N.º 25, 4.º, derecha. — Tel. 5735

¿Quién es La familia TRAPP?

—Si no desean de sus comodidades y su capacidad para el estudio, háganse antes a un plazo de un año, en una casa con...



**Caspolen**

champu científico a base de selenium y fursina



el champu de cada fin de semana

# EL CONGRESO INTERNACIONAL DEL CUATERNARIO

## Mr. Paul Fallot y Mallorca

Paul Fallot, es sin duda el mejor conocedor de la geología de Mallorca, nacido en 1889 en Valentigney (Francia), curso sus estudios en la Universidad de Grenoble, siendo alumno de Kilian, uno de los más ilustres geólogos franceses.

Su primer contacto con la geología de Mallorca, fue el estudio de una interesante colección de amonites piritosos recogidos por Nolan, en el gault de Son Muntaner y Santa Eulalia (cerca de Palma) y en Lloseta. Trabajo este aparecido en Trav. Lab. Géol. de Grenoble, fechado en 1910. Este mismo año, visitó por primera vez Mallorca, estableciendo su laboratorio en el de biología marina de Porto-Pi.

Desde 1910, Fallot prosiguió sus estudios de la geología de Mallorca a Ibiza, hasta la guerra de 1914, que le sorprendió estando en Ibiza. Tiempo le faltó para marcharse a defender su patria, como voluntario, luchando en primera línea y sufriendo los efectos de los gases asfixiantes, siendo ascendido a oficial.

Al terminar la guerra, nuevamente vino a Mallorca, prosiguiendo con gran entusiasmo sus estudios. Por estas fechas fue nombrado Maître de Conférences de la Universidad de Grenoble, y algunos años más tarde, a raíz de la publicación de su trabajo sobre la Sierra Norte de Mallorca, Profesor de la Universidad de Nancy y Director del Instituto Geológico de aquella ciudad.

Su trabajo más importante es su tesis intitulada "Etude géologique de la Sierra de Majorque", publicada en París en 1922, que a los 35 años de su publicación, continúa siendo la obra fundamental sobre la geología de Mallorca, consta de 481 páginas en folio; 214 cortes geológicos de detalle y de 63 grandes cortes en serie de la cordillera, y cortes en serie de la isla de Ibiza, 12 mapas paleogeográficos y adjunto un mapa geológico a escala 1/50.000 en tres hojas. Según el llorado Prof. Darder "era una de las mi-

Por JUAN BAUZA RULLAN

llors monografies geologiques que s'han publicat en el món". Nada menos que siete años empleó para dar cima a esta obra primordial para el conocimiento geológico de Mallorca. Difícilmente puede imaginarse el trabajo de campo y laboratorio — para el lector juego en cuestiones geológicas — ya que en geología no caben los momentos de inspiración para llenar páginas y más páginas, cada palabra significa un hecho arrancado a veces con dificultad, que la naturaleza entrega a quienes luchan con tesón para descubrir sus secretos. Y precisamente el Profesor Fallot, fue un verdadero luchador, y con cáminatas de hasta 30 kilómetros diarios, cargado con su mochila, y usando de su martillo para recoger fósiles y rocas, que luego en el laboratorio iban dando claridad a los problemas planteados. Fruto de este trabajo y perseverancia y de una probidad científica grandísima, llevó a feliz término la publicación de esta obra, que todos los mallorquines debemos estarle agradecidos, ya que ha descifrado el pasado geológico de nuestra isla, y es de esperar que a medida que las ciencias geológicas se vayan vulgarizando, su nombre será cada día más venerado y querido.

Si bien el más importante, no fue el único trabajo publicado sobre Mallorca. En 1914 publicaba en Comp. Rend. Acad. Sc. de París un trabajo titulado "Sur le tectonique de Majorque".

En 1916 da cuenta en el mismo C. R. A. S., de sus hallazgos en Cala Blanca de Andraitx y S'Arraco, de una fauna piritosa que demuestra la existencia del Aptienense. Otros trabajos aparecidos este mismo año, dan constancia de su labor sobre Mallorca y posteriormente, en 1920, publica "Observations sur les phénomènes de charriage du centre de la Sierra de Majorque". En el Labor. de Grenoble publica este mismo año "observations nouvelles sur la

Tectonique de la Sierra de Majorque.

Una interesante monografía paleontológica es la publicada en 1920, en los Trabajos del Museo de Ciencias Naturales de Madrid, titulada "La faune des Marnes Aptiennes et Albiennes de la région d'Andraitx". En 1923 y en colaboración con Termier, publicaba otra interesante monografía del mismo tema que la anteriormente citada.

En colaboración con Darder y en el Boletín de la R. Soc. Española de Historia Natural, publicaba "Observaciones geológicas de la Región Central de la Isla de Mallorca". En 1926 en la misma revista y en la de la Sociedad Geológica de Francia publicaba otros trabajos referentes a la Geología mallorquina.

En 1928, en colaboración con el Ab. Depape, ilustre botánico francés, publicaba "Les Gisements du Burdigalien a plantes de Majorque." El Ab. Depape reside en Lille (Francia) y muy recientemente ha publicado una interesantísima monografía sobre las plantas fósiles del Cullet de Bini (Fornalutx), que le remite para su estudio, asimismo posee carta suya que promete su venida a Mallorca con ocasión del Congreso Internacional del Cuaternario. 1931, 1943, 1944, 1945 son años que ven aparecer nuevos trabajos de Fallot, como si quisiera dar acto de su presencia en el estudio de la geología de Mallorca.

La labor científica del Prof. Fallot — con ser mucha — no se ha limitado al estudio de Mallorca, en 1939 en colaboración con el Prof. Marin, publicaba "La cordillera del Rif", dos gruesos volúmenes con un total de más de 800 páginas. En 1944 "El sistema cretácico en las cordilleras béticas". En 1945 "Estudios geológicos en la Zona Subbética entre Alicante y el Rio Guadiana Menor, un volumen de 720 páginas e innumerables cortes geológicos y mapas.

En su país natal, ha publicado centenares de trabajos, es profesor de Geología en el Colegio de Francia (París) y ha sido condecorado tanto por el Gobierno francés como por otros gobiernos de otras naciones, que han querido premiar la labor científica de este gran sabio.

El Prof. Fallot, con motivo del Congreso del Cuaternario vendrá el próximo mes a Mallorca, él ha querido venir personalmente para rendir tributo de cariñoso recuerdo al geólogo mallorquín Darder, al que le unía una gran amistad. Su venida a Mallorca, debe ser motivo de satisfacción para todos los mallorquines; es de esperar sabrán rendirle el homenaje que toda una vida dedicada a nuestra Mallorca, bien se merece.

# CARTAS al DIRECTOR

## Comentando un comentario

Palma, 16 de Agosto de 1957  
Señor Director de BALEARES Ciudad

Muy señor mío: Le ruego tenga la bondad de dar cabida en el diario que tan acertadamente dirige, al siguiente escrito:

BALEARES del 15 del corriente, publica un editorial que es todo un poema. Mi cordial enhorabuena al para mi desconocido escritor, que por cierto no tiene pelos en la lengua.

En tiempos de nuestra Cruzada, todos sabemos que había lo que llamábamos el "estraperlo", o sea, que a escondidas, con mucho disimulo, te vendían aceite, azúcar, arroz, etc., a precios abusivos. Hoy el "estraperlo" no necesita esconderse ni disimular. A la vista de todos los que quieren verlo y contraviniendo todas las disposiciones referentes a precios, se vende de casi todo a precios abusivos. Esto, lo dice todos los días la prensa,

no es que yo ahora pretenda descubrir la pólvora, lo que si me gustaria descubrir, es la persona capaz de contestar la pregunta que muy a menudo sale en los diarios: ¿A DONDE VAMOS A PARAR?

A mi modesto entender hacen falta dos cosas: Mano dura por parte de la Autoridad, después que, como muy bien dice BALEARES sean señalados unos precios justos y que el Gobierno, que tanto se beneficia con la enorme cantidad de divisas que supone el turismo en Mallorca, se preocupe de abastecer lo suficiente el mercado, de artículos alimenticios, para evitar que los indígenas (con sueldos a todas luces insuficientes) tengamos que pagar nuestros alimentos a precios "turísticos".

Con gracias anticipadas por su atención, le saluda y como siempre queda de usted su afmo. atto. y s. s. q. e. s. m.

JUAN SAMPOL

## Contra los precios abusivos

Palma 16 de Agosto de 1957  
Sr. Director de BALEARES  
Muy distinguido señor mío:

Como suscriptor de ese periódico y juntamente con otros amigos míos, me complace en felicitarle efusivamente por su em-

prendida campaña contra la abusiva elevación de precios en Palma, que la han convertido en la ciudad más cara de España, doblando y triplicando los precios de coste de la mayoría de artículos de primera necesidad, creando graves problemas económicos en todos los hogares, con obligadas restricciones alimenticias, provocando verdaderos dramas de familia.

Hay muchos comerciantes que, por el mero hecho de tener establecimiento abierto y pagar contribución, parece que ya tienen patente de corso o de pirata. Aquí está el verdadero enemigo público núm. 1, que hay que combatir duramente. No desmaye, pues, ni ceje en su decidida actitud, en la que está apoyado por la opinión general y tiene el aplauso de todos, y de su afmo. S. S. q. s. m. e.

M. P.

## Consulado de Bélgica

Se interesa la presentación urgente en este Consulado, calle Santo Domingo, 20, de Mr. y Mde. Du-hain.

## BODAS - BANQUETES

ESPACIOSO LOCAL  
HOTEL ENSANCHE

CRONICA DE SOCIEDAD

Peticion de mano  
Por los señores de Enseñat Velasco y para su hijo Tomeu, le ha sido pedida a la señora doña Maria del Carmen Arniches, la mano de su hija Caruchy Gonzalo.

La boda se celebrará en Madrid en el próximo otoño.

## BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta, 2. Telé. 3877

Restablecido  
Se halla totalmente restablecido, de la grave enfermedad que le afectaba, el niño Antonio Servera Fullana, de Porreres. Habiendo sido tratado durante la misma, por el especialista en infancia, doctor Sebastián Mir Bennassar.

Nuestra cordial enhorabuena.

LAVADORAS ALLEGRO. Telé. 7357

Natalicio  
El hogar de nuestros estimados amigos don José Aguiló Fuster y doña Antonia Espases Sarmiento, Maestros Nacionales, se ha visto aumentado con su primogénito, hijo al que se impondrá el nombre de Rafael.

Nuestra enhorabuena.

## EN LAS 16 GRANDES PAGINAS DE



toda la actualidad del mundo en siete días...  
NOTICIAS, FOTOS, REPORTAJES, PASATIEMPOS, INTERVIUS, CHISTES...  
El semanario más interesante!  
Y el precio más barato: UNA peseta!

¿Quién es La familia TRAPP?

## "Una armadura" CONTRA LOS INSECTOS



¿Verdad que si Ud. se pusiese una armadura para estar al aire libre no le picarían los insectos?  
Pues la misma protección obtendrá con una fricción de LOCION CRUZ VERDE, que es como "una armadura invisible", porque su composición AHUYENTA a los insectos, creando "una barrera" alrededor de Ud. y manteniendo un fresco perfume.  
Las moscas, mosquitos y otros pesados parásitos no se acercan a las piernas y brazos que han sido friccionados con esta loción. Por eso, que no falte este verano en su casa de recreo o en su maletín de viaje su "armadura contra insectos": ¡LA NUEVA

LOCION Cruz Verde REPELENTE PERFUMA, PROTEGE... Y AHUYENTA LOS MOSQUITOS

EVITA Y ELIMINA EL CONTAGIO DE PARASITOS



## MOBYLETTE



49 c. c.  
6.474 ptas.  
EL CICLOMOTOR MEJOR DEL MUNDO QUE MARCHA 365 DIAS AL AÑO.

NO NECESITA MATRICULA NI CARNET DE CONDUCIR

En venta: GARAJE GOMILA y CASA GOMILA  
Teléfonos 1123 y 7035

gares alberg. Benos de luz y de sol. Albergues de Juventudes de la Sección Femenina.

## RELIGIOSAS

CULTOS PARA MANANA Domingo 18

San Agustín y santa Elena. Cuarenta Horas

Concluye en Santa Cruz, dedicadas a santa Elena. Festividad de la Santa. A las 9, Misa parroquial. A las 5, exposición del Santísimo. A las 7'45, Rosario, sermón panegirico de la Santa por el Rdo. señor Economo de la misma, solemnemente Te-Deum y reserva de S.D.M.

Empiñan en San Jerónimo, a san Bernardo. Exposición a las 4'30 de la tarde. A las 7'30, Rosario, ejercicio y reserva de Su D. M.

Actos religiosos

En la Catedral, a las 10'30, Misa mayor con sermón por el Rdo. don Pedro Bonnin, Pbro. A las 8'30, Misa vespertina.

En la Inmaculada Concepción (Santa Catalina) después de rezado el santo Rosario se cantarán solemnemente Completas en preparación a la fiesta de san Magín.

En el Socorro, a las 8. Misa de Comunión general para los Terciarios de san Agustín. A las 7 y media, Rosario y Octavario de la Asunta.

En Santa Catalina Thomás, a las 8, Misa de Comunión general para las cuatro Ramas de A. C. A las 6'30, Misa vespertina.

En los PP. Capuchinos, a las 8'30, Misa de Comunión para la V.O.T. de san Francisco de Asís. Por la tarde a las 7, Rosario y ejercicio. A las 8, Misa vespertina.

En las Teresas, fiesta mensual de la Semana Devota del Carmen. A las 7'30, Exposición, Rosario, Trisagio campanelano, reserva y Selve cantada.

Visita

A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás.

Hoy, día 17, en la Capilla del Colegio de R. R. Adoratrices dará comienzo a la Novena en honor de Sta. Fundadora Sta. Maria Micaela del Santísimo Sacramento.

JARDINES MADRIGAL NIGHT CLUB  
PIANAS DE PAQUERA TODOS LOS LUNES, MARTES, MIÉRCOLES Y SÁBADOS  
Baile y atracciones 2 Orquestas, 2 vocalistas GINÉS

# QUIEREN ARROJAR A SIRIA EN BRAZOS DE LOS RUSOS

## Acusaciones del agregado militar sirio en Roma contra un grupo de seis oficiales

Roma, 16. — El agregado militar sirio en la capital italiana ha manifestado que en Siria un grupo de seis oficiales del Ejército está tratando de apoderarse del control del Gobierno para convertirle en una dictadura militar izquierdista y arrojar el país en brazos del Este.

El agregado, Ibrahim Hussein, manifestó también que dichos oficiales están dispuestos a convertir el país en un satélite comunista a cambio de ayuda soviética por conseguir el poder.

Hussein, acusado por los funcionarios de Defensa de Damasco de ser miembro del grupo complicado en la conspiración que intentaba derrocar el presente régimen, ha declinado facilitar los nombres de los dirigentes de la conjura, por razones personales.

Posteriormente declaró que creía falsas las acusaciones de que Estados Unidos estaban dirigiendo una conspiración que, según él, es puramente de carácter interno. — (Efe).

### AVIÓN OBLIGADO A ATERRIZAR

Londres, 16. — Radio El Cairo anuncia que aviones sirios obligaron a aterrizar en Damasco a un avión norteamericano que "volaba sobre territorio sirio sin la oportuna autorización". — Efe.

### COMLOT

Beirut, 16. — La policía informa hoy haber descubierto un complot para arrojar una bomba contra la Embajada norteamericana, de "esa capitia", supuestamente dirigido por egipcios.

### Sanz Orrio en Torreveja

Torreveja (Alicante), 15. — El ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, ha presenciado esta noche la quinta sesión del tercer certamen nacional de habaneras. Llegó acompañado del Gobernador Civil y demás autoridades de la provincia.

Actuaron los coros asturianos. Después, en honor del Ministro, intervinieron las dos agrupaciones locales, fuera de concurso. — (Cifra).

### Se modifica...

(Viene de la primera página) santificarás, etc.». Quedan además modificados los mandamientos segundo, sexto, octavo y noveno que serán los siguientes: el segundo, «No tomarás el nombre de Dios en vano»; el sexto, «No cometerás actos impuros»; el octavo, «No dirás falsos testimonios ni mentiras»; el noveno, «No consentirás pensamientos, ni deseos impuros».

En los Mandamientos de la Santa Madre Iglesia, el segundo, cuarto y quinto tienen nueva redacción: el segundo, «Confesar los pecados mortales al menos una vez al año y en peligro de muerte y se ha de comulgar»; el cuarto, «Ayunar y abstenerse de comer carne cuando lo manda la Santa Madre Iglesia»; el quinto, «Ayudar a la Iglesia en sus necesidades».

Por último el cuarto Sacramento se denominará «Eucaristía» por ser expresión más exacta y general que la antigua de «Comunión». — Cifra.

### 200 SORDOMUDOS...

(Viene de la primera página) Entre los diversos actos que se han celebrado figuran la bendición del nuevo local de la Acción Católica de Sordomudos de Baleares, en el que ofició el Muy Ilustre Vicario General de la Diócesis, don Francisco Planas, que ostentaba la representación del Obispo. Se dijo una misa por el Consiliario de Acción Católica de S. M., Rvdo. don Miguel Bonin Forteza, durante la cual se efectuó la imposición de 22 insignias a otros tantos miembros de la misma.

Durante la estancia en Palma de los componentes de dicho grupo, efectuarán diversas excursiones a distintos lugares de la Isla, siendo abnegadamente atendidos por doña Margarita Jofre, miembro entusiasta del movimiento pro-sordomudos en Mallorca.

juven jordanio de 18 años rondando la Embajada. El muchacho confesó que él y un compañero sirio habían sido pagados por miembros de la Embajada egipcia para que colocaran una bomba en la Embajada norteamericana. El sirio pudo escapar sin ser detenido. — Efe.

### EMPEORAN LAS RELACIONES

Beirut, 16. — Miembros de la representación diplomática norteamericana en Damasco han sido puestos bajo la vigilancia de la policía, según se anuncia de fuente competente.

Las relaciones entre los dos países se encuentran en un punto precario, después de la divulgación de una declaración siria en la que se acusa a Estados Unidos de participar en una conjura para derribar el actual Gobierno sirio. — Efe.

### Se suspende el ejercicio antibio de Almería

Madrid. — Ha sido suspendido el ejercicio antibio de desembarco de la Sexta Flota de los Estados Unidos que debía tener lugar en la costa de Almería el próximo día 20 en presencia de oficiales navales y militares españoles del Alto mando. Esta determinación fue adoptada, con gran pesar, por el Comandante en Jefe de la Sexta Flota, y se debe a que en algunos barcos de la mencionada flota se han dado casos aislados de gripe asiática.

En consecuencia, parece preferible suspender el ejercicio antes que arriesgar a los observadores españoles a un posible contagio. De esta gripe no se ha registrado ningún caso en España.

### Hoy se inaugura el XI curso de Periodismo en la Universidad Mendez y Peayo

ASISTIRÁ EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA

Santander, 16. — Mañana, a las doce y media, se celebrará el acto de inauguración del XI curso de periodismo de la Universidad Internacional "Mendez y Peayo" en el Palacio de la Magdalena. Para presidir el acto, ha llegado el Director General de Prensa, señor Beneyto. En la inauguración intervendrán el Director del Curso, don Fernando Martín Sánchez, y el Director General de Prensa, (Efe).

### 25.000 nuevas...

(Viene de la primera página) dades sociales y económicas, y averiguar si esta parte de incremento se devuelve a la Escuela. — Contribuirá mucho en tal valoración las clases de Iniciación Profesional que se dan en muchas escuelas.

—Concebimos tal disciplina como propia de un maestro psicólogo, que va a descubrir aptitudes y vocaciones, para orientar al educando. Mas puede haber aptitud sin vocación, por lo cual el escolar no debiera detenerse en una actividad determinada.

—Es la aspiración del Servicio Español del Magisterio que al recibir a los dos años el Certificado de Estudios Primarios el escolar pueda sufrir una reválida de los dos primeros años del Bachillerato, si tal es su deseo.

—Y las disciplinas algo extrañas a la Enseñanza Primaria?

—Hemos dicho revalorización y no convalidación.

—Exacto. Pues podemos afirmar que de llevarse a efecto tal disposición sería recibida con júbilo por las facultades que reportaría a millares de escolares que viven alejados de los centros urbanos, decimos nosotros.

J. SUAU

## Todas las noches las estrellas brillan en

# TITOS

Y OFRECE OTRO INIGUALABLE PROGRAMA DE ATRACCIONES

### MARGALUZ \* BREED WINS

### JOSE MIGUEL acompañado a la guitarra por DIEGO BLANCO

### LES MARTHYS \* KANOI DANCERS

# PACITA TOMAS

CON SU BALLET DE ARTE ESPANOL

ULTIMAS ACTUACIONES DE

# HENRY WILSON

REY DE LA MIMICA

Próximo miércoles día 21, como despedida de España, TITOS tiene el honor de presentar, por segunda vez en la misma temporada a

# ALFREDO ALARIA

Y SU FAMOSO SHOW

### Despedida del Presidente de «Amigos de los Castillos»

El Presidente de la entidad «Amigos de los Castillos», Marqués de Sales y distinguida esposa reunieron, ayer tarde, en un cóctel, a los miembros que integran dicha sociedad. El objeto de la reunión era despedirse de los colaboradores que han posibilitado la fecunda labor que viene realizando la benemérita asociación.

El «rendez-vous», tuvo lugar en las terrazas de «El Chico» del «Bahia Palace». Con el Gobernador Civil interino, don Rafael Villalonga y el Presidente de «Ami-

gos de los Castillos», de Palma, Conde de Olocou, estuvieron presentes buen número de asociados, que fueron delicadamente atendidos por los Marqueses de Sales. Durante la reunión se reafirmaron los interesantes proyectos de la sociedad en pos de la conservación y restauración de nuestros castillos.

Los ilustres anfitriones, después de una breve temporada pasada en Mallorca, embarcaron anoche para Barcelona. Lleven feliz viaje.

### Hector B. Trujillo toma posesión de la Presidencia

Ciudad Trujillo, 16. — En presencia del Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas Dominicanas y ex-Presidente de la República, Generalísimo Rafael Leonidas Trujillo Molina, el Presidente Héctor B. Trujillo ha prestado juramento como Presidente de la República Dominicana, en su segundo mandato, junto con el Dr. Joaquín Balaguer, como Vicepresidente. Le tomó el juramento el Presidente del Senado, Dr. Porfirio Herrera.

Asistieron a la brillante ceremonia, celebrada en el edificio del Congreso, misiones especiales de cuarenta y nueve países, entre ellos España.

Cuarenta y cinco mil dominicanos pudieron presenciar desde la calle los solemnes actos, merced a aparatos gigantescos de televisión establecidos en plazas y calles. — (Efe).

### Escogió la libertad inutilizando minas

Glaz, 16. — Un ex-soldado del Ejército húngaro se ha valido de sus conocimientos sobre minas terrestres, adquiridos durante la guerra mundial, para huir, con su hijo de 12 años, del «paraíso» comunista húngaro, alcanzando el territorio austriaco, según ha revelado la policía de la zona fronteriza de Austria.

Un portavoz de la policía dijo que el hombre dejó a su hijo y a su escaso bagaje en un lugar escro de la frontera, esperó a que pasase una patrulla comunista y después, paso a paso, tanteó el terreno, se fue adentrando en los campos minados. Cuando descubrió una mina le quitaba el detonador y volvía a proseguir su peligroso caminar. Así, hasta que llegó a territorio de Austria. A continuación volvió al lugar donde había dejado a su hijo y con

el en brazos, tranquilamente, «escogió la libertad». — Efe.

### La misa solemne por España en Sta. María la Mayor de Roma

Roma, 16. — En la Basílica de Santa María la Mayor, y con motivo de la Festividad de la Asunción de Nuestra Señora, se ha celebrado en cumplimiento de la bula «Hispaniarum fidelitas» la Misa solemne por España. La ceremonia estuvo presidida por el Cardenal Canali, como Legado Pontificio en la Basílica, y por el Embajador de España cerca de la Santa Sede. — Efe.

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Campeonatos del Mundo

### Bover, esperanza del ciclismo español en la prueba de fondo en carretera

### Bahamontes no sustituirá a Poblet

Madrid, 16. — Bahamontes no sustituirá a Poblet en el equipo español que participará en la prueba de fondo en carretera de los Campeonatos del Mundo de Ciclismo, entre otros motivos por falta material de tiempo para realizar su inscripción porque, por no haber realizado el reconocimiento médico a que la Federa-

ción Española le requería, no fué incluido el corredor toledano en la lista remitida a la organización del Campeonato.

Por tanto, todas las esperanzas del ciclismo español en la actual competición mundial han quedado concentradas en Miguel Bover, convertido en la figura del equipo. — Alfí.

### Dura y difícil será hoy la carrera de aficionados

### Se prevé lluvia y viento

Waredem, (Bélgica), 16. — Noventa y nueve corredores disputarán mañana, el Campeonato del Mundo de Ciclismo en Carretera, para ciclistas aficionados. Los corredores cubrirán ocho veces el circuito de 23.800 metros, con un total de 190.400 kilómetros.

La oficina meteorológica anuncia para mañana tiempo lluvioso y con viento, lo cual constituirá un contratiempo para los corredores.

Los técnicos estiman que la carrera es sumamente dura y difícil. — Alfí.

### La Vuelta a Portugal

Figueira de Fos (Portugal), 16. — Pedro Polainas, ha ganado la etapa Oporto-Figueira da Fos, de la Vuelta Ciclista a Portugal. Cubrió los 232 kilómetros de recorrido en 7-16-51.

A continuación se clasificaron: 2.º Luciano de Sa, 7-16-55; 3.º A. Barbosa, 7-28-30; 4.º Americo Raposo, id.; 5.º Ribeiro da Silva, id.; 6.º Carvalho, id.; 7.º Souza Santos, id.; 8.º Raul Motos, id.; 12.º Manzanegue, id.; 18.º Gabriel Más, 7-33-11; 22.º Pedro Las Heras, 7-33-55.

Clasificación general de la Vuelta Ciclista a Portugal, después de la etapa de hoy:

1.º Ribeiro da Silva, 70-38-11; 2.º Souza Santos, 70-45-05; 3.º A. Ferreira, 70-45-33; 4.º A. Barbosa, 70-46-43; 5.º A. Pedro Junior, 70-50-11; 6.º J. Carvalho, 70-57-31; 7.º Manzanegue, 71-00-06; 8.º F. Silva, 71-00-35.

9.º Americo Raposo, 71-01-14; 10.º Polainas, 71-02-47; 12.º Gabriel Mas, 71-10-58; 13.º Raul Motos, 71-14-37; 24.º Guzman, 72-31-4; 25.º Las Heras, 72-36-29.



**MARCA**  
DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

# CARTELERIA

PRINCIPAL.— Desde las 3:30: «Escuela de vagabundos» y «El Caballero enmascarado».

ORIENTAL.— Desde las 3:00: «Zalacain el aventurero» y «Vivir un instante».

PROTECTORA.— Desde las 3:30: «Rose Marie» y «La ironía del dinero».

METROPOL.— Desde las 3:30: «Rose Marie» y «La ironía del dinero».

RIALTO.— Desde las 3:30: «Zalacain el aventurero» y «Vivir un instante».

VICTORIA.— «Zalacain el aventurero» y «Vivir un instante».

## Night Club MONTEMAR

TODOS LOS DIAS  
BAILF Y ATRACCIONES  
DANCING AND  
FLOOR SHOW  
Orquesta THE STARS  
CON PEDRO FITE  
PLAYAS ARENAL

## GRUPO ELECTROGENO

VENDEMOS, compuesto por:

Motor Lister, 25 cv.  
Alternador A E G 24 Kva.  
Correas trapezoidales

Razón: c/ General Ricardo Ortega, 150 - PALMA

## HOY NOCHE

en pista jardín

# ROSALES

CAMBIO COMPLETO DE REPERTORIO  
en el espectáculo que presenta el  
más aplaudido cancionero español

# ANTONIO AMAYA

en el cual figuran las super-vedettes de revista

# PERLA CRISTAL MERCEDES MOZART

y otras populares y famosas artistas.

PROXIMO LUNES:  
GRANDES DEBUTS

MUY PRONTO:  
XAVIER CUGAT y ABBE LANE

## ¡QUE NOVILLADA!

Para mañana, otro cartel bárbaro

Desde luego, no cabe duda de que don Pedro Balañá Espinós merece un general y entusiasta homenaje de todos los aficionados de Mallorca. Cuando todavía perdura el sabor de la colosal corrida celebrada el pasado jueves, en la que los diestros corrieron orejas en los seis bravos toros de Cabaleda, ya venimos anunciada o'ra corrida para mañana que también es, sobre el papel, superiorísima, de gran categoría, de las que no tienen desperdicio.

La corrida es de novillos-toros, nada menos que del famoso hierro de Muriel, ganado salmantino que por su bravura asombrosa y su nobleza sin igual proporciona a los diestros mandones los mayores éxitos.

En la terna, tres máximas figuras de la actual novillería, tres espadas que tolean todos los días y que suponen, por su arte, por su valentía y por su gran personalidad la savia nueva que el toro precisa para perdurar en sus glorias. ¿Y quiénes son estos tres jó-

venes espadas de condiciones tan privilegiadas?... Naturalmente, son El Triahero, Cabañero y Diego Puerta, otros no podrían ser...

Si, necesario es admitirlo, la combinación de mañana es colosal por donde se la mire, y que no lo dude nadie, los tres jóvenes espadas saldrán en hombros de los entusiastas, después de haberles cortado las orejas a los seis de don Vicente Muriel.

## Juventudes Musicales Españolas

Hoy a las 8 de la tarde, en el local social de Juventudes Musicales tendrá lugar la audición de la Sinfonía número 3 en do menor, Op. 78 de Camille Saint-Saens, interpretada por la Orquesta Sinfónica NPC, bajo la dirección de Arturo Toscanini. Solistas, Organó: G. Grook; Piano: J. Kahan. La casa Cabot cede sus equipos amplificadores.

PASE las NOCHES en **"El Bohío"** en DISFRUTARA Y LAS RECORDARA Jardín - Pista - Bar FLOOR SHOWS PLAYA ARENAL

¿Quién es La familia TRAPP?

**SALA AUGUSTA**  
12.ª SEMANA DE EXITO  
**EL ULTIMO CUUPLE**  
(Aut. mayores)  
de complemento: **DESIREE** en CinemaScope

¿Quién es La familia TRAPP?

**VENDO** vivienda bajos libros, 3 habitaciones. Ensanche Palma. Informes: Luis Salvador, 176, 1.º. (13)

**VENDO** en Soller inmueble planta baja y dos pisos, incluido traspaso del comercio comestibles existente. Informes: D. Andrés Arborea, Corresponsal del "BALEARES" Calle Isabel II, 62 SOLIFR. (20)

**COMPRO** planta baja o piso directamente a propietario, preferible en Ensanche. Dirigirse por escrito a B. M. en esta Administración. (20)

**COMPRARIA** casita orilla mar, en segundo Molinar, libre. Informes esta Administración. (11)

**VENTAS**  
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento actual en la tasa.

**PINTURAS PLASTICAS**, pinturas LINAZA PURO VERDET D'ARAM. PATENTES EMBARCACIONES. Fábrica Industrial Isteña Mayor. Detail herrería. 23. (16)

**LAVADORAS** eléctricas, ventas contad y platos BISQUERRA BOTINAS San Miguel 199. (11)

**VENDO** máquina planchar cueros inmejorable estado informarán. Telet. 7793. (10)

**VENDO** ocasión Cafetera M. Olímpica de un brazo. Informes: Salat, n.º 17 B. (12)

**VENDO** Snipe como nueva, 6500 pesetas y bote pequeño. Informes: Marínero señor Martín Cánaves Club Náutico o calle Mar, 32, 2.º. (21)

**TABLEX** — TABLEXCOLOR — TAPAS DE MESA. Imprescindibles en los trabajos de carpintería, ebanistería, decoración, etc., por sus innumerables propiedades y características. Adquíralos en Blanquerna, 25. Teléfono 4649 (26)

**INDUSTRIALES!** ¡AGRICULTORES! Comprén correa plana PIRELLI. CASA DARDER. (10)

**VENDO** motor Bolinders marino 30 HP., motor eléctrico, 3'5 C. V.; motor Buick 27 HP.; Trocadora garrofas; Molino triturador a martillos, ejes, poleas y cojinetes. Informes: Luis Martí, 92 Teléfono 7056 (31)

**MOTOCICLETAS**  
¡SETTAS y motocicletas de alquiler. MOTO RAINIA, Paseo Marítimo. Tel. 5321 (10)

**MOTOCICLETAS "IRESA"**, nuevo modelo, 200 cc. motor patente Villiers Acabado perfecto. Distribuidor J. BORDOY, Antonio M. Marqués, 80. Teléfono 3370. (20)

**MAQUINTRANS**, el motor ideal para el pequeño y rápido transporte. Distribuidor J. BORDOY, Antonio M. Marqués, 80. Teléfono 3370. (19)

**PARTICULAR** vende Vespa equipada y matriculada. Informes: Teléfono 4573. (10)

**MOTOCICLETAS "EVCYSA"**, Modelos "Sport" y "Brisa". 4 tiempos cuatro velocidades. Motor Fita A.M.C. Distribuidor J. BORDOY, Antonio M. Marqués, 80. Tel. 3370. (22)

**VENDO** coche Studibaker siete plazas Barafsi. Teléfono 1347. (17)

**COMPRAS**  
**SE COMPRAN** periquitos a 10 ptas. Bar Vidal, calle Aragón. (10)

**BOTES PELARGON** y otros envases METAL. compranse en Herrería 23. (10)

**SE COMPRAN** periquitos. Beatriz de pinós. 21. (10)

**TABLEXCOLOR**. Las indispensables cualidades de este tablero, extraordinaria dureza, irradia lavable, etc., le hacen imprescindible en muchísimos trabajos. Adquíralos en Blanquerna, 25. Teléfono 4649. (25)

**ARRIENDOS**  
**DESEARIA** chalet zona Son Armadans, terreno, a partir mes de Septiembre preferible sin amueblar. Razón, este periódico. (17)

**TRAESPASO** tienda comestibles con vivienda. Informes: plaza Rastrillo, 9 5.º. (10)

**TRAESPASO** tienda comestibles renta moderada mucha clientela, muy céntrica. Informes: Luis Salvador 172. (13)

**LOCAL** en Arturo Rizzi, se traspasa, propio cualquier negocio. Precio razonable. Informes: Tel. 6810. (14)

**TRAESPASO** Bar Bodega, Casa de Comidas, por no poder atenderlo. Magnífico local punto céntrico. Razón esta Administración. (17)

**POR NO poder atender** traspaso comercio plena marcha sitio céntrico y comercial. Razón esta Administración. (15)

**TRAESPASO** Café, buena situación. Informes: Basco 42. Inca. (10)

**POR AUSENTARME** urge traspaso kiosco buena situación. Informes: Plaza Olivar, n.º 6, bajos, De 1 a 2. (17)

**PRECISA** aprendiz cerrajero, inútil sin certificado estudios. Razón: viñaza n.º 71. (11)

**COLOCACION** por venir dos muchachos españoles 14 años para aprendizaje comercio al General Mola, 8. (13)

**SE NECESITA** oficiala peluquera peluquería Trobat Sindicato 39. 2.º. 1.º. (10)

**FALTAN** operarias y aprendizas, en Berard, 46. Antigua Alfombrea. (10)

**OFRECESE** joven llevar contabilidad a horas. Sabe inglés, nociones de francés. Escribir Tte. Juan Llobera, n.º 24. (17)

**APARADORAS** de calzado se necesitan; calle Juan Bauzá, 20. (10)

**MATRIMONIO** sin hijos, desea joven sirvienta, preferible sepa algo de cocina, buen sueldo inútil sin buenas referencias Calle San Sebastián, 4. 2.º. (22)

**TRASPASO** Café, buena situación. Informes: Basco 42. Inca. (10)

**POR AUSENTARME** urge traspaso kiosco buena situación. Informes: Plaza Olivar, n.º 6, bajos, De 1 a 2. (17)

# ANUNCIOS ECONOMICOS

PRECISA aprendiz cerrajero, inútil sin certificado estudios. Razón: viñaza n.º 71. (11)

**VARIOSO**  
MAQUINAS de costar. No malvenda, ni compre ni cambie antes de consultar Talleres Moller. San Miguel, 194.

PASAJES A AMERICA 6.000 pesetas. ¿Quiere ir o emigrar a América? No tiene más que dirigirse a AGENCIA CONDE. S. Miguel 149. Teléfono 64-21. (24)

LEA buenas novelas, por módica cuota. Omos, 119. Librería de Lance. (11)

TRICOTOSAS Helios, para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Fyebic Estada, 100. Puente del tren. (15)

BLANQUEADORES con cepillo. Bar Santa catalina. Telef. 1464 (10)

GENEROS DE PUNIO Tricotosas, todas medidas y modelos. Robinodoras, Overlech. Tricomalla, Tous Ferrer. 10. (14)

SEÑORAS, propietarios, no os dejéis engañar. Biancucos Mallorca garantizan sus trabajos en fachadas e interiores con personal asegurado. Teléfono 4064 y 4521. (22)

TAPAS DE MESA construidas en Tablexcolor, resistentes al alcohol, limón, vinagre, etc. Recibido extenso surtido. Adquíralas en su color preferido en los almacenes de la calle de Blanquerna, 25. Tel. 4649. (31)

RESTAURACIONES VIDAL Modernizo sus muebles funcionales cambiando su color y decoración. Balanguera, 36, cerca Forti. (15)

FABRICA DE EMBUTIDOS en Ibiza, vendería o arrendaría precio razonable. Informes: G. Homaer Calle Carmen, 26. Telef. 2965 (18)

PASAJES AMERICA y AUSTRIA. Información gratuita. TRANS OCEANICA. Paseo Generalísimo 39. (10)

## Conferencia de Lequerica

Bilbao, 16. — Dentro del primer curso internacional de verano, organizado por el Colegio Mayor de Abando, ha pronunciado una conferencia el Embajador y representante de España en la ONU, don José Félix de Lequerica, sobre el tema "Cómo se siente el español en la relación internacional".

Comenzó el conferenciante advirtiendo a los asistentes que la diplomacia es una labor imprecisa, difícil de definir.

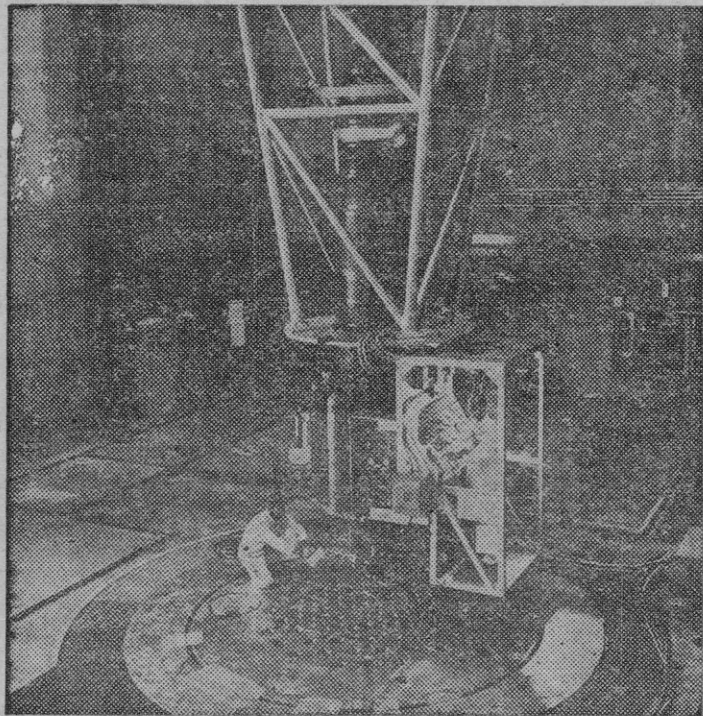
Se refirió a la diplomacia y a su creación como cuerpo técnico en el siglo XIX. Advirtió que contra lo que se puede creer, la vida del diplomático está rodeada de durezas y es que hay que tener en cuenta que el diplomático está siempre en el destierro.

Por último resaltó la situación actual de España con su amistad con los países árabes y su unión con Hispanoamérica y los pactos que la unen a los Estados Unidos.

El señor Lequerica fue muy aplaudido y felicitado.—Cifra.



## Energía eléctrica de origen atómico



Los técnicos norteamericanos comprueban el funcionamiento de una gigantesca cámara de plomo que sirve para cargar uranio dentro del núcleo de un reactor de energía atómica que se encuentra a gran profundidad bajo el suelo.

# Los norteamericanos trabajan cuatro meses para el Estado

## Ya se sienten cansados de dar dinero para ayuda al exterior

NUEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes.) El Senado de Washington aprobó anoche una nueva versión del presupuesto de ayuda al extranjero, acaso versión definitiva, que se cifra, para los próximos doce meses, en 3.367 millones ochenta y tres mil dólares. Esta suma es inferior por casi quinientos millones de dólares a la que solicitó en su petición inicial el Presidente Eisenhower; dicho con números exactos, 497.227.000 dólares menos. No obstante, es lo más que se pudo conseguir del Senado y todavía en la otra Cámara, la Casa de Representantes, hay grupos parlamentarios que desean reducir ese presupuesto en quinientos millones más porque aquí la opinión pública exige este año con vehemencia economías en los gastos del Estado, y la dulcificación de impuestos.

Ahora los norteamericanos trabajan anualmente casi cuatro meses a beneficio del Estado en tributación directa, y por otro lado la ayuda de Estados Unidos al extranjero desde que terminó la segunda guerra mundial, sube a unos sesenta mil millones de dólares. Se comprende así que las masas yanquis atormentadas también por la espiral inflacionaria, con su subida constante de precios, sientan algún cansancio en esto de

dar dinero. Finalmente se supone hoy que la Casa de Representantes, tras algunos forcejeos, concluirá aceptando esta misma semana el presupuesto de ayuda al extranjero que anoche aprobó el Senado, ya que el importe de esa nueva versión fue estipulado mediante un acuerdo por un Comité mixto de senadores y diputados.

No complace esa suma ni poco ni mucho al Presidente Eisenhower, quien durante una reunión privada con los jefes parlamentarios dramatizó su disgusto diciéndoles que estaba dispuesto a sostener la ayuda al extranjero incluso sacrificando parte de su salario como jefe del Estado. La actitud es bonita, pero no muy eficaz, porque el Presidente de Estados Unidos cobra en todo y por todo unos doscientos mil dólares al año... también sujetos a impuestos. Más práctica parece otra idea del Gobierno, que consiste en convocar una reunión extraordinaria del Parlamento a fines de año y pedir más fondo para el programa de ayuda mutua si para entonces se han agotado, según se teme, los créditos reducidos que ahora otorgará el Congreso de Washington.

Por lo que a España respecta, estos créditos fijan en treinta millones de dólares su capítulo de

ayuda económica, que acaso se amplíe después, como ocurrió durante el último ejercicio fiscal. Naturalmente, el presupuesto de cooperación militar constituye asunto aparte. De cualquier modo la atmósfera popular norteamericana hacia la ayuda al extranjero no es muy propicia, aunque el Presidente Eisenhower subraya a cada instante que la paz mundial, la defensa contra el comunismo y la seguridad física de Estados Unidos dependen en mucho de ese sistema de ayuda mutua internacional.

Pero lo internacional tiene este verano muy desencantados a los norteamericanos, viendo que la conferencia del desarme de Londres no progresa un paso; que el bloque de países comunistas sigue sólido, pese a sus transitorias fisuras políticas y psicológicas, y que las grandes potencias parecen haber aceptado el mal menor de la guerra fría, instalándose en sus incomedididades con criterio, si no permanente, resignado.

Las gentes también aquí se muestran convencidas de que por ahora no es posible ningún esfuerzo a fondo, lo mismo hacia la concordia que hacia la presión, ya que el estado de cosas exteriores resulta inmodificable sin mayores molestias, sacrificios o riesgos, que nadie quiere sufrir.



# En 15 días se ha encarecido la vida en Francia en un veinte por ciento

## La «operación Gaillard» ha fracasado

PARÍS. — (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Manuel de Agustín). — A los prefectos franceses (especie republicana de gobernadores civiles) acaban de transmitirles una orden que parece imposible de cumplir: según desea el ministro, los representantes del Estado deben procesar en todas las provincias a todo comerciante que aplique una subida ilegal en el precio de los artículos alimenticios.

Pretensión absurda. No hay una sola tienda en Francia que venda sus mercancías a idéntica tarifa que hace dos semanas. Han bastado quince días y una disposición de Hacienda (llamada saneamiento económico), para que la vida aumente en todos los

sectores en un veinte por ciento, sin que quiera admitirlo el centro oficial. La historia de la última inflación, analizada y estudiada, contiene capítulos sorprendentes parecidos a los de una novela de misterio.

Un día, se recordará, el señor Bouge-Maunoury entregó la cartera de finanzas a un hombre joven, dinámico e inteligente, que se llama Félix Gaillard. En la Prensa le saludaron como si fuera un nuevo Poincaré. Los caricaturistas consagraron su personalidad ante la Historia, dedicando lo mejor de su ingenio a su perfil y lanzando sobre él ciento y una sátiras. El renovador aclamado, seguido y admirado, incubó, como esperaban, en su despacho de la Rue de Rivoli, lo que llaman una operación genial.

Ordinariamente, cuando una moneda que se cotiza a ocho pasa a venderse a diez, se dice que está devaluada. En todas partes lo admiten así menos en París, donde para idéntica operación encontraron nombre distinto: «operación veinte por ciento». Título ambiguo, a medio camino entre calificativo y disfraz.

Con esta operación «veinte por ciento», el franco ha perdido un quinto de su valor en las cotizaciones oficiales, y las monedas extranjeras negociadas en el interior del país aumentan otro tanto. Todo ello fué ordenado con el deseo de nivelar los precios de Francia al resto de Europa y en particular para que el turismo, tantos años fuente de riqueza nacional, volviera a florecer, resurgiendo de la ruina a que le abocó la competencia vecina. Los técnicos basaron el cálculo, poco más o menos, en esta síntesis: «Nuestros compatriotas cruzan la frontera porque viven mejor fuera con menos dinero. Aumentando los precios de las divisas y reduciendo el valor de sus billetes, no tendrán interés alguno en salir. Y en cuanto a los extranjeros, si cambian su moneda a un quinto más alto, encontrarán precios iguales a los de su país y

por lo tanto convenientes a su economía».

La operación hubiera podido resultar airosa sin el sabotaje del egoísmo personal. Los negociantes (no escribimos comerciantes porque comerciar es honesto) sobrepusieron una vez más la especulación al interés patrio, y alegando que su fortuna ha sido devaluada, han aumentado automáticamente los precios de las mercancías. El efecto bienhechor del plan Gaillard queda anulado a los tres días porque todo está más caro.

Si los procuradores de la República procesan o detienen a cuantos infringen la ley de precios, quedarán pocos traficanes en libertad. Pero aún con ellos en la cárcel, el saneamiento de la economía resulta problemático porque reducir las importaciones recurrir a la autarquía, renunciar al libre comercio exterior y limitar el crédito, puede ser recurso necesario, pero jamás un remedio. La prueba: a las 48 horas de anunciadas tales medidas, cuarenta millones de francos han perdido el fruto de un día de trabajo por semana; cuarenta horas mensuales de su sudor, se evaporan en la inflación.

## Manifestación disuelta a tiros

San José (Costa Rica), 16.—Seis personas han sido hospitalizadas, ya que sufren heridas de pistola como resultado de una manifestación registrada frente al edificio del Congreso. Los heridos fueron alcanzados por las balas cuando la policía se vio obligada a hacer uso de las armas.

La manifestación comenzó cuando varias personas fueron desalojadas del edificio, donde se celebraba un debate, el cual habían interrumpido.—Efe.

## Por decir la verdad

Berlín, 16.—El Gobierno comunista de Polonia ha ordenado al corresponsal de la Agencia United Press, en Varsovia, Anthony J. Cavendish, que abandone el país en el plazo de una semana, por haber enviado información tendenciosa de la huelga de trabajadores de Lodz.

Esta medida sigue a una campaña desencadenada por la prensa polaca contra las informaciones enviadas sobre la citada huelga por los corresponsales occidentales acreditados en Polonia.

En Nueva York, el Presidente de la United Press, Frank H. Bartolomeu ha manifestado: «Tenemos completa confianza en Cavendish y sabemos que es un periodista honrado y veraz. No tenemos la culpa de que la verdad no guste a los comunistas».—Efe.

¿Sabe usted que?...

por QUINTO CALDENTEY

## Los aficionados taurinos que irán a «La Merced»

Según las noticias que empiezan a circular en los medios taurinos, parece ser que don Pedro Balaña Espinós, que este año está en tren de batir todas las marcas establecidas en número de festejos, organiza para la feria de la Merced una extraordinaria estela de funciones de alto copete, en las que tendrán vinculación los más renombrados diestros de la actual toreo. No faltarán los triunfadores del pasado jueves en Palma, ni el Litri, ni Chicuelo II, ni Aparicio, y tal vez tampoco falte Luis Miguel, y hasta podría darse el caso de una corrida de dieciocho toros, con almuerzo y merienda en los intermedios.

Las entidades taurinas locales «El Ruedo» y «La Lidia», en combinación con el «Rincón Taurino», organizan una expedición de aficionados, figurando ya en dichos locales listas abiertas para aquellos entusiastas del arte de Cúchares que quieran trasladarse a Barcelona por la Merced.

## La campeona negra desfila por Broadway



Aithea Gibson, la negra norteamericana que ganó el campeonato mundial de individuales en los campeonatos de Wimbledon (Inglaterra), recibe los honores de la ciudad de Nueva York, en un desfile a lo largo de Broadway, en coche descubierto.

# SUCESOS

## Se ahoga un joven en "Ca'n Pastilla"

En la mañana de ayer se produjo en la playa de "Ca'n Pastilla", un lamentable suceso, pues en él perdió la vida un muchacho de 15 años de edad, Pedro García Arrom.

El fallecido había acudido a la playa en compañía de un amigo para bañarse y ambos se embarcaron en un bote. Una vez adentrados en el mar, Pedro decidió lanzarse al agua e inmediatamente que así lo hizo, lanzó un grito, no consiguiendo mantenerse a flote. Su compañero, terriblemente asustado, le asió por los pelos y le llevó hasta la orilla, pidiendo

auxilio. Nada pudo hacerse, una vez en tierra, para que recuperara la víctima. En un automóvil se le condujo a la Casa de Socorro, pero en esta los facultativos comprobaron que había fallecido.

Se da la circunstancia de que el muchacho difunto daba comienzo ayer a sus vacaciones.

Aun cuando no han podido precisarse las causas de la muerte, pues esta se determinará al practicarle la autopsia, se supone que al entrar en el agua le dio un síncope, asustado tal vez al darse cuenta de que no había pla-

## 1.300 ptas. que se reparten dos muchachos

Ante el puesto de la Guardia Civil de Sancellas se ha denunciado por Nadal Campaner Munar "Ca'n Cok", de 77 años, el robo de 1.300 pesetas que en distintas ocasiones le sustrajeron de su domicilio los menores B. F. de 17 años y J. M. V. de 16. La primera vez fueron mil pesetas las que le "escamotearon" y en la segunda el resto de la cantidad total citada. Sospechó el denunciante de los chiquillos, pues le visitaban con frec-

cuencia. Les interrogó y estos confesaron, prometiendo que le devolverían el dinero. Antes de que así lo hicieran, se enteraron del hecho sus respectivos familiares y así consiguieron recuperar mil pesetas del segundo de los citados muchachos, pero no del primero, pues se había escapado de su casa ante el temor de la represión. La Guardia Civil lo halló escondido y lo reintegró a su domicilio.

## Un incendio en La Calobra

En las fincas "Palou" y "Ca'n Telmes", del término municipal de Escorca, se produjo un incendio que fue sofocado por los vecinos de los predios colindantes y de la villa como también por agentes de la Guardia Civil. En la primera de las citadas fincas ardieron tres cuarteradas de exten-

sión, perdiéndose pino y otras masas valorados los daños en 1.500 pesetas. En la segunda finca, los daños alcanzaron 2.000 pesetas producidos a la misma clase de árboles.

El incendio se produjo al estarse a las citadas fincas el fuego que se había encendido en el "C'Abaix", para quemar unos trozos.

Fue detenido el pastor Vicens Berrut como sospechoso del siniestro si bien este nega culpabilidad.

## Les desaparece un Constellation

Miami, 16.—(Urge.) El servicio de guardacostas anunció que un avión Constellation de la línea de la compañía de la República Dominicana, al parecer el avión que atravesó la superficie del agua a unas millas de la ciudad de Miami, en el nordeste de la costa de la península.

No se tienen detalles en el momento de la nacionalidad del avión ni de los ocupantes.—Efe.



## Más de 300 periodistas estarán en Waregem

**El Rey de Bélgica presenciará la prueba del domingo**  
**100 profesionales y 157 amateurs, tomarán la salida**  
 (Crónica recibida, vía aérea, de nuestro enviado especial NICOLAS BRONDO)

(Es un servicio especial de crónicas patrocinado por CALZADOS GORILA y ESPUERTAS KANGURO)



Rocourt y Waregem. Según el Jefe de Prensa, habrá más en la prueba de carretera. Por lo tanto daremos los detalles de esta. La representación belga es de 93 periodistas y 51 fotógrafos. Los extranjeros suman 201 y 25 respectivamente. Además hay 15 locutores de radio y un equipo de Televisión que tendrá colocadas 50 cámaras a lo largo de los 23 kilómetros 800 metros que tiene el circuito. En Rocourt son seis las cámaras existentes. Además hay un equipo de operadores cinematográficos belgas, los cuales

ce y sólo hay cuatro naciones que hayan cubierto el cupo en las dos categorías, Alemania, Italia, Suiza y Bélgica. Señalemos que han formalizado su inscripción 157 «amateurs» y 100 profesionales, distribuidos de la siguiente forma:

	Amateurs	Profesionales
Alemania-Este	8	
Alemania-Oeste	12	12
Australia	1	2
Bélgica	12	12
Dinamarca	12	4
España	4	5
EE. UU.	1	
Francia	10	12
Inglaterra	8	12
Hungría	5	
Irlanda	6	1
Italia	12	12
Luxemburgo	10	5
Marruecos	1	
Holanda	11	10
Nueva Zelanda	1	
Polonia	10	
Suecia	12	
Suiza	12	12
U.R.R.S.	8	
Yugoslavia	5	
Austria		1

tanto. Primero será cubrir los 76 kilómetros que separan Bruselas de la citada población y después presenciar las pruebas. La del sábado tiene su inicio a la una de la tarde, para terminar a las 6'15, eso tomando la salida pun-

tual y rodando al promedio previsto. Para el domingo esta señalada la hora de salida para las diez de la mañana, para finalizar a las seis de la tarde, aproximadamente. Lo que se dice, una (Continúa en la pág. siguiente)



14. — (Por avión, de nuestro enviado especial). — Camarero que otra noticia, tienes que ir a la Oficina de Prensa y principal es que tiene que ser a las 11 de la mañana, pues a las 10 de dicha hora todos los periodistas salen de excursión en los congresistas de la mañana he... pero esta mañana he... el periodista... ya que el periodista... Antoine Herbauts, jefe del Departamento, no tenía... por lo tanto pudimos sostener una larga charla, en torno... de la organización.



Ferraz, un joven valor español, luchará con su pundonor característico en los Campeonatos del Mundo Fondo en carretera. (Foto Archivo)

después de cada jornada, mandan sus copias a todo el mundo, para los Noticiarios de actualidad.

**PARTICIPANTES**  
 En la prueba de carretera, tanto amateur, como profesional, el máximo de corredores que puede inscribir cada nación es de do-

### Esta noche en el Velódromo de Tirador

Como se ha ido anunciando en ediciones anteriores, esta noche a las 10'30 va a celebrarse las series eliminatorias para el Campeonato de Baleares de Persecución de Aficionados, que nos darán a conocer los dos finalistas, los cuales disputarán la final el sábado próximo en el mismo Velódromo. Estas eliminatorias serán efectuadas contra-reloj, siendo los finalistas los dos corredores que hayan recorrido el trayecto, cuatro kilómetros (12 vueltas) en el menor tiempo.

Como es sabido, ostenta el título el corredor Juan Vicens, de Campos y el de Subcampeón, Antonio Carreras, del Molinar, pertenecientes a equipos rivales, lo que hace suponer una reñida actuación de estos corredores, para repetir y mejorar si cabe lo del año anterior y si añadimos a ello la participación de Jorge Nicolau, José Escalas y Francisco Roig, todos ellos con fuerzas y categoría para obtener el título de Campeón, es fácil adivinar que habrá lucha de la buena. ¿Quién será el Campeón? Esta noche en el Tirador con enconada lucha se despejará la incógnita.

Para tomar parte en la carrera de eliminación y puntuación, segunda parte del programa de esta noche, se cuenta con una nutrida inscripción, encontrándose inscritos para estas pruebas los conocidos corredores: Andrés Martí (La Viciá), José Escalas (Palma), Antonio Ribas (Felanix), Francisco Roig (Luchmayor), Miguel Alarcón (Palma), Gomila (Binisalem), Miguel Nicolau (Petrera), Julián Sansó y Juan Llinas.



Lieja. — El veterano corredor holandés Jan Derksen, toma posesión del jersey de campeón mundial, momentos después de su victoria en la prueba de velocidad para profesionales del Campeonato del Mundo de Ciclismo. — (Foto Citra Gráfica)

## Ayer salió para Valencia el equipo de Natación que representará a Baleares en los Campeonatos Nacionales

Ayer noche, en el vapor correo de Valencia salió el equipo de nadadores del Club Natación Palma que habrá de representar a nuestra región en los Campeonatos que darán comienzo esta no-

che en la piscina, Las Arenas, de la ciudad de Turia. El conjunto balear, formado por diecisiete, entre nadadores, nadadoras y saltadores de trampolín, con estos últimos tam-

bien figura una saltadora, marcha a espensas del Club Natación Palma pues el año pasado, debido a la clasificación obtenida, la Federación Balear perdió el derecho a subvención alguna de la Nacional en estos Campeonatos de 1957.

Nuestros paisanos abandonaron ayer Palma eufóricos, pléticos de ánimos y con una elevada moral, no esperanzados, sino seguros de que su papel en Valencia será excelente y que regresarán con los viajes pagados para el año que viene acudir a Canarias, lugar donde se celebrarán los Campeonatos.

Pero era de José Luis Riera, el veterano nadador, querido de todos, de quien queríamos conocer cuales eran las posibilidades de triunfo de los mallorquines, pues José Luis Riera es la voz más autorizada del club, toda vez que desde hace unos meses ocupa el difícil cargo de entrenador «palmarista».

— ¿Que se hará en Valencia? — Visto el estado actual de los nadadores de otras regiones y descontento del trio: Canarias y (Continúa en la pág. siguiente)

### CARAS NUEVAS EN EL «LUIS SITJAR»



MANOLETE extremo e interior, procedente del Alicante, que este año defenderá los colores del R. C. D. Mallorca.



RIGO Jugador de la cantera local, procedente del Soledad, que ha cambiado de domicilio instalándose ahora en el Luis Sitjar.



MIGUEL BOVER seleccionado para participar en los Campeonatos del Mundo de fondo en carretera.

MÁS DE 300 PERIODISTAS designado el núm. 131 tribuna de prensa de la Waregem. Ello me hizo que algunos datos sobre el envío de enviados especiales en



Una formidable saltadora de trampolín tendrá nuestra región en la persona de la simpática y no menos bonita Catalina Vidal, que en los pasados Campeonatos regionales alcanzó el máximo título, cuyo trofeo le fue entregado, como se ve en la foto, por don Antonio Castello. Catalina Vidal ha salido también para Valencia, donde debutará como saltadora, representando a Baleares. — (Foto Juanet)



JOSE LUIS RIERA

### Un interesante torneo de hockey

Dará comienzo hoy en homenaje al internacional Roca

Ciudad Jardín, Bellver, Honderos y Español son los llamados

Esta noche a las 9'30, en la magnífica pista Municipal de Deportes de la Plaza del Obispo Berenguer de Palou, tendrá lugar la primera jornada, de un torneo relámpago, organizado para homenajear al jugador Roca, considerado por toda la crítica, como uno de los mejores jugadores del mundo. Roca es esperado esta mañana por la noche, se alineará en las filas del Ciudad Jardín. El torneo lo disputarán el Ciudad Jardín y (Continúa en la pág. siguiente)

# Los Campeonatos Mundiales de Ciclismo

(Viene de la página anterior) delicia, eso sí no llueve, pues aquí lo tiene muy fácil de hacer.

LA EXPLICACION DE LOS ARBITROS AL ERROR SUCECIDO EN LA FINAL DE PERSECUCION AMATEUR

Como ya he dicho en crónicas anteriores hubo su miazita de escándalo —por parte de este público de gran frialdad— al confundirse los árbitros a la hora de señalar el vencedor.

Los árbitros han hecho público que se debe a que por error del locutor los corredores se cambiaron de lugar, por eso los árbitros dieron vencedor a Gaudini. Después al comprobar los números del dorsal, en vista de las protestas, se encontraron con el error. Así queda explicado, pues como dije, se notó la diferencia entre uno y otro corredor, desde un principio y siempre a favor de Simonigh, que llorando vio co-

## La magnífica carrera de Antonio Timoner en la manga de repesca

Lieja, 14. — (Por avión de nuestro enviado especial). — En esta ciudad, no hay día que no llueva. Esta mañana he tenido que comprarme un impermeable, para poder acudir al Hotel donde se hospedan los hermanos Timoner, y cuando mi llegada a éste me he dado cuenta de que nos hemos quedado sin mascota. El «gorila» que me entregaron en Calzados Salóm ha sido víctima de la lluvia, pues lo habían colocado sobre el techo del coche de Lorenzoti. Ha sido una lástima, ya que al ver el «gorila», ya decían: «Les espagnoles».

No me esperaba, después de verle perder siete vueltas el domingo, que Antonio, en la repesca disputada ayer, pudiera marchar en la forma que lo hizo. Tuvo un principio muy irregular y eso que había salido en una magnífica segunda posición. Tuvo un principio muy flojo —repite— pues a partir de los cinco minutos de carrera empezó a perder puestos y hasta un cuarto de hora después no se recuperó. A los 25 minutos de carrera, ya era tercero tras Petry y el holandés Vreeswijk. Y fué a partir de los 35 minutos cuando se le empezó a hacer el juego a Timoner (junior), pues Otte, que ya había perdido una vuelta, perdió otra y se situó delante de Antonio empezando a resistirle. Aquí fué donde el felanigense perdió la oportunidad de clasificarse, pues tuvo que atacar por tres veces para conseguir desbordarle, después se acercó amenazador a Petri, pero ya no hubo tiempo, pues cuando estaba sólo a treinta metros, sonó el pitido de fin de carrera.

Pero antes Antonio Timoner dió pruebas de su clase, ya que hombres bregados, como el italiano Martino y el francés Godeau se vieron obligados a abandonar, precisamente por haber querido resistir los ataques de Antonio, en su reacción a partir de los 25 minutos de carrera.

Al terminar la serie, me decía un periodista belga, que pidiera a Antonio que presentara una protesta, como tampoco el propio corredor. Desde luego, en la «pe-lousse» vimos detalles que no nos gustaron. Antonio Timoner, tiene porvenir entre los «stay-ers» mundiales y estas palabras las escuché de personas autorizadas como son los preparadores de Verschueren y Bucher, que presenciaron la carrera, junto a Vidal, el cuidador de los hermanos Timoner.

Antonio Timoner, tras el rodillo de Lorenzoti, puede hacer cosas buenas, ya que como decía en mi primera crónica está un poco falto de preparación, mejor de compenetración con éste excelente motorista, que pese a disputar por primera vez un Campeonato mundial de «stay-ers» lo llevó magistralmente. Nos ha gustado mucho este Lorenzoti, benjamín de los motoristas en Lieja y del cual estamos seguros de que se hablará en un futuro.

EL «DRAMA» DE LA FINAL ITALIANA DE PERSECUCION «AMATEUR»

En mi conferencia telefónica, de esta madrugada les hablaba de que después de ser impuesto el jersey de campeón del mundo a Gandini, se proclamó campeón a su compatriota Simonigh. Desde luego era algo incomprensible.

Esta carrera, al igual que las demás, la presencié junto a Juan Plans, pues tenemos asientos vecinos, y comentábamos que en la última vuelta se impondría Simonigh, pues se le veía más entero. Cuando las luces que indican el paso de los corredores por la meta se encendieron en la última vuelta, anotamos en nuestro bloc el nombre de Simonigh, corredor al que el público aplaudía, pero entonces el Jurado va y da vencedor a Gandini. Protestas entre el público —que pese a su frialdad, en esta ocasión la perdió— y protestas entre los periodistas.

Más de media hora duró la discusión, no rectificando los árbitros hasta después de la carrera tras moto. Los enviados especiales italianos, que ya habían dado la conferencia con el resultado se vieron precisados a llamar de nuevo a sus periódicos y rectificar.

No sólo en Mallorca, la «pifian» los árbitros. Aquí en Lieja no vieron lo que habían presenciados los pocos espectadores que había anoche en Rocour, y eso que anoche acompañaba la temperatura.

Nicolás BRONDO

### PAREJA REINA



Los corredores de la Peña Capo-Laccáo, Vicens y Serra, que en el velódromo de Campos del Puerto, acaban de conquistar el título de Pareja Reina.

## Hoy en «Son Canals»

### Mestalla-Atlético Baleares correspondiente a torneo triangular trofeo «La Bobina Eléctrica»

Esta tarde en «Son Canals», tendrá lugar el encuentro entre el «Mestalla», de Valencia, que fue batido por la mínima (2-1) frente al «Constancia» y el «Atco. Baleares», con todos sus nuevos elementos.

Ha despertado este encuentro gran expectación, ya que en el ánimo de los aficionados impera el deseo de que resulte vencedor el equipo palmesano, pues de esta forma podría presenciarse una grandiosa final entre el «Constancia» y el «Atco. Baleares».

Pero da la casualidad, de que el «Mestalla», ha demostrado ser un gran equipo y su derrota mínima enorca le hace concebir esperanzas en cuanto a la adquisición del trofeo donado por «La Bobina Eléctrica», pues podría adjudicárselo por goavverage, caso de conseguir una buena victoria esta tarde en «Son Canals».

El «Atco. Baleares» tiene gran ilusión en este encuentro, ya que es la primera vez que se verá a punto de empezar.

No cabe duda de que el «Mestalla» es un gran equipo y tan pronto como comience el partido dará comienzo a las fiestas.

Por todo ello «Son Canals» habrá de verse esta tarde emocionadísimo.

### Natación en Francia

LOS 100 METROS LIBRES EN 58 SEGUNDOS



Aldo Eminent acaba de conquistar el título de Campeón de Francia en los 100 metros libres marcando una velocidad de 58 s. delante de Marc Camoun.

La enseñanza de sus hijos —grava mucho su presupuesto familiar. Si son listos y su condición es buena —pida plaza de alumno gratuito en el Centro de Enseñanza más cercano a su domicilio antes del día 15 de Agosto.

## Mañana en Es Torrentó, el Felanitx se enfrentará al C. D. Murense

FELANITX. — (De nuestro corresponsal).

Después de su serie de partidos amistosos por el interior de la isla, mañana hará su presentación oficial en el Campo de Es Torrentó y ante sus seguidores el conjunto del Felanitx, el cual tendrá como antagonista al once del C. D. Murense, otros de los Clubs que mayormente se han reforzado para la nueva temporada, con la ilusión de lograr una clasificación brillante.

El Felanitx para este encuentro tiene convocados a todos sus jugadores, con excepción de Frau Vanrell, Isern y tal vez Seguí, los cuales están lesionados y por tanto no podrán saltar al campo con sus restantes compañeros. Por otra parte serán sometidos a prueba dos delanteros y si la misma resulta del agrado de los técnicos, tal vez ambos pasen a engrosar la plantilla de los merengues felanigenses.

Los aficionados locales esperan con interés el partido de mañana. El Felanitx en sus últimos partidos amistosos jugados, ha dejado más que satisfechos a sus seguidores, veremos si en Es Torrentó, escenario de tan bonitas tardes, la pasada temporada, será propicio en este nuevo torneo, ofreciéndonos el buen juego que tantos halagos ha merecido en los partidos de Fiesta de los jugados por el equipo de casa.

Pese a que no se hayan iniciado chajjes sensacionales el público felanigense se siente emocionado con su nuevo equipo y la verdad espera mucho de la juventud de sus jugadores. Mañana responderá Ballester. El fogueo ante blanco y con él, se confía en que el ataque gane mucho en precisión, porque la verdad, el delantero centro del Felanitx, ha empezado los entrenamientos con más ganas que nunca y dispuesto a realizar una brillante temporada.

## Grandes premios en las tiradas al plato de mañana

### A celebrar en «Los Sometines»

Pocas veces se reúnen los aficionados como los de mañana para las tiradas a celebrar en el planchét de tiro de «Los Sometines», organizadas por el Club Lube, bajo la dirección técnica de la Armería La Ciguñeta y que prometen reunir a un buen número de tiradores para optar a los diferentes trofeos o bien a los premios en metálico, que en un total de cinco mil pesetas serán las que se distribuirán en estas tiradas.

En primer lugar, a las diez y media, se disputará el Gran Premio, dotado con tres mil quinientas pesetas y varios Trofeos, distribuidos de la forma siguiente:

1. Copa y 1.200 ptas.; 2. Copa y 700 ptas.; 3. Copa y 500 ptas.; 4. 400 ptas.; 5. 200 ptas.; 6 y 7. 150 ptas.; y 8. 0 y 10. 100 ptas.

Para este Gran Premio, la matrícula será de 250 ptas., siendo

la distancia con handicap y quince platos a tirar.

A continuación se disputará el Campeonato de Palma, con mil quinientas pesetas de premios, así como diferentes Trofeos.

Los premios para este Campeonato, serán distribuidos de la siguiente forma:

1. Copa y 700 ptas.; 2. Copa y 400 ptas.; 3. 200 ptas.; 4 y 5. 100 ptas. La matrícula será de 125 ptas., distancia: 12 metros y 30 platos.

La animación entre nuestros tiradores es extraordinaria, más teniendo en cuenta que participarán revelantes figuras del tir nacional, que encontrándose en la isla disfrutando sus vacaciones han querido inscribirse para estas extraordinarias tiradas, lo que sin duda ha de redundar en beneficio de todos los aficionados que habrán de presenciar un curso interesantísimo.

## Ayer salió para Valencia...

(Viene de la página anterior) Cataluña, Castilla, cuyos tres primeros lugares de la clasificación final los estimó por este orden y la calidad de los andadores, la lucha está entablada para el quinto lugar y a ese puesto aspiró. Un lugar de honor, pues lo ambicionan, con nosotros, las Federaciones Vasco Navarra, Galicia y Valenciana.

—¿Cómo has formacas las alineaciones?

—Los 1.500 metros libres los andarán Fernando Sánchez Monje y Rafael Escalas. Los 200 y los 100 metros, serán para Enrique Oliver y Pedro Cerdó, así como para Quico Cerdó, que también tendrá que correr los 100 espaldas y que se unirá al equipo en Valencia. José Juan Perelló, correrá los 100 y 200 mariposa. Jaime Llabrés, los 100 y 200 braza en unión de Bonet y a Mateo Oliver ya veremos donde le «mojamos». Para la prueba de 4 x 200 están señalados, Sanchez Monje, Enrique Oliver, Rafael Escalas y Quico Cerdó, quienes a su vez intervendrán en el 4 x 100 con la variante de Caidentev por Llabrés.

—¿Crees que batirán alguna marca?

—Sí. Estoy plenamente seguro que rebajarán el tiempo regional de las pruebas de relevos y alguna otra más y ello lo baso en los resultados obtenidos en los pasados Campeonatos de Baleares, en los que se han mejorado algunos tiempos y en conjunto los nadadores han estado mucho mejor que años atrás. Y eso que al adelantar la competición con respecto a otros años, igual que ha ocurrido con los Campeonatos que acudimos, no han podido dar los nadadores todo lo que pueden. Los entrenamientos han sido en corto espacio de tiempo y si bien con intensidad, ello no permite llegar a una perfecta puesta a punto.

—Dime ahora del equipo femenino.

—Para los 400 y los 100 metros está Mari Carmen Rosselló. Para los 100 mariposa, Neta Massanet que también se lanzará en los 100 braza. Irma Carmona para los 400 y 200 espaldas; y Carmencita Massanet para los 200 braza. Las dos pruebas de relevos las correrán las citadas y como suplente aún contamos con María Vich que, en principio, tiene señalados los 100 espaldas.

Ha sido una verdadera pena que las enfermedades hayan hecho méfia en nuestras nadadoras. Menos mal que Irma se ha recuperado pronto, pero nos vamos con la baja, muy sensible, de Lilita Bestard.

—¿Que esperas de las chicas?

—Tan buen papel como en ellos. Tienen afición y voluntad y eso vale ya mucho. Es triste que no contemos en el Club con más nadadoras y no será por no haber realizado labor de captación. —Queda el equipo de saltadores.

—Victoriano Asasi y Loren.

Gracia harán cuanto esté en su espíritu y algo más. En trampolin han podido entrenarse algo aún cuando nuestro trampolin no reúna grandes condiciones, pero su heroicidad estará en balanza, si llegan a saltar desde ésta. Como carecemos de ella, casi será en los propios Campeonatos cuando puedan saber lo que es eso.

La novedad este año será la presencia de Catalina Vidal, nuestra novel saltadora. Ella, plena de entusiasmo, será un gran factor en el equipo femenino, los puntos que consiga formarán el todo que hará la victoria.

Después José Luis Riera nos habló de los infantiles, pero ello será tema de otro día, pues bien merece la pena

Por hoy acabaremos con nuestro ferviente deseo de que Baleares alcance cuanto en el ánimo de todos está.

JECOR

### Un interesante...

(Viene de la página anterior) dad Jardín, el Español, el Británico y el Hondonero.

Los encuentros para hoy serán Ciudad Jardín-Español y Bellver-Hondonero.

Mañana jugarán los señores y después los señores para determinar la clasificación de fin de torneo.

Reina gran expectación por conocer la figura del intruso Roca ya que después de haberlo Mallorca debe marchar a Arore donde ha de cumplir algunos compromisos.

Merece un aplauso de la afición al hockey, este deporte los organizadores ya que han aprovechado rápidamente una oportunidad para estas galas del deporte sobre patines.

**Campo «Son Canals»** Partidos Torneo Triangular Trofeo «LA BOBINA ELECTRICA»

**MESTALLA - ATLETICO BALEARES**

Mañana a las 4'30 - Juveniles CONSTANCIA - ATCO. BALEARES

**CONSTANCIA - ATLETICO BALEARES**

Socios Atlético Baleares partido domingo entrada 5 ptas.

**Velódromo de Tirador**

HOY 10'30 noche

**GRAN VELADA CICLISTA**

Serie del Campeonato de Baleares de Persecución. Aficionados

Jorge Nicolau-Juan Vicens-Francisco Bala

José Escarot-Antonio Carreras-Juan L. Ines

Ademas, otra gran carrera de Eliminación y Pugnación con otros, los corredores: Miguel Alarcón, Miguel Nicolás (P. Riba), Pedro J. G. Mola (Bini'steam), Antonio Riba (F. I. n. s. e. Martí) (La V. l. e. t. e. )

PRECIOS POPULARES: Caba. seros 8 Ptas. Señor 4

# FIESTAS PATRONALES

**En Son Rapiña**

se celebrarán en el Caserío de Son Rapiña, en honor de San Bartolomé.  
 a las 7 horas: Iniciación de la Semana de Fiesta Mayor con el desfile de una carroza portadora de los Clavarietes y cortejo de los Clavarietes y otros grupos.  
 a las 10 horas: Velada folklórica a las 11 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 12 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 13 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 14 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 15 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 16 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 17 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 18 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 19 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 20 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 21 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 22 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 23 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.  
 a las 24 horas: Misa Solemne en honor de San Bartolomé.

**Día 18**

A las 7: Diana con participación de graciosos cabezudos. Disparo de cohetes y morteretes.

A las 8:30: Concentración de los ancianos que deben ser homenajeados en el Convento de las HH. de la Caridad, acompañados de sus respectivas madres desfilando seguidamente al Templo Parroquial.

A las 9: Misa de comunión general, bendición y entrega de las varas simbólicas a los Clavarietes.

A las 10: Desayuno de los ancianos festejados en el Salón Parroquial.

A las 11: Desayuno de los ancianos festejados en el Salón Parroquial.

A las 12:30: IV Homenaje a la Vejez organizado por el Patronato Local con la colaboración de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, que tendrá lugar en el campo de deportes con intervención del Coro Polifónico Parroquial y de distinguidas señoritas.

A las 22: Función teatral a cargo de «Obreros Católicos», que pondrán en escena la extraordinaria obra cómica «El Tío de L'Havana», y otro sainete cómico.

**Día 19**

A las 22: Actuación de la Agrupación de Patín artístico «Honderos», que con la escenificación del cuento «Blancanieves», coronará sus cosechados éxitos.

**Día 20**

A las 18: Carreras y juegos infantiles.

A las 22: En la Plaza Vicario Llinás, Fiesta en el aire espontánea con la colaboración del «cantor», «Niño de Murcia», acompañado del guitarrista Eladio Crespo y del Trio «Los 15-leños».

**Día 21**

A las 20:30: Solemne Triduo a San Bartolomé.

A las 22: Organizado por la Obrería de San Bartolomé, destacados elementos pondrán en escena el sainete cómico «Vaja una leta» y un fin de fiesta.

**Día 22**

A las 20:30: Continuación del solemne Triduo.

A las 22: Festival por la Agrupación Infantil de E. y D., presentando el cuadro escénico en tres actos original de Serafin Guiscaféré y música del maestro José Casanovas, «Aventuras de Colón».

**Día 23**

A las 10: Carreras de cintas bordadas por señoritas de la localidad.

A las 20:30: Final del Triduo en honor de San Bartolomé y Solemnes Completas. Se cantarán los tradicionales gozos con música del Maestro Torres.

A las 21:30: En la plaza Vicario Llinás, concierto por la Banda Municipal.

**Día 24**

A las 18: Carrera ciclista para corredores sin licencia, disputándose valiosos premios y numerosas primas.

A las 22: Función teatral a cargo de la Compañía de Teatro Regional «Artis», que representarán la obra «Sa Madona du es meneig».

**Día 25**

Diana con suelta de cohetes y desfile de cabezudos acompañados de los tradicionales xirimiers.

A las 7:30: Misa rezada.

A las 10:30: Misa solemne cantada por el Coro Parroquial y sermón a cargo del Rvdo. D. Jaime Capó. Habrá la típica oferta, venerándose las reliquias del Santo.

A las 12:30: Suelta de palomas y carreras pedestres, disputándose

valiosos regalos y «Joles».

A las 18: Final del Torneo Triangular de Balonmano, partido homenaje al señor Trillo, y gran partido internacional con destacados y conocidísimos elementos del mundo del deporte, disputándose una monumental ensaimada donada por la Panadería Reig.

A las 22: Fiesta de variedades, con participación de los mejores instrumentistas, tríos musicales, mariachis, humoristas y graciosos payasos, presentada por el humorista señor Ruano. Brillante actuación del Ballet Clásico que dirige la señorita Catalina Coll y que estrenará un selecto repertorio de danzas, valse y minué, dándose fin a la Gran Semana de Fiesta Mayor con el disparo de un castillo de fuegos artificiales.

A las 22: Actuación de la Agrupación de Patín artístico «Honderos», que con la escenificación del cuento «Blancanieves», coronará sus cosechados éxitos.

A las 18: Carreras y juegos infantiles.

A las 22: En la Plaza Vicario Llinás, Fiesta en el aire espontánea con la colaboración del «cantor», «Niño de Murcia», acompañado del guitarrista Eladio Crespo y del Trio «Los 15-leños».

A las 20:30: Solemne Triduo a San Bartolomé.

A las 22: Organizado por la Obrería de San Bartolomé, destacados elementos pondrán en escena el sainete cómico «Vaja una leta» y un fin de fiesta.

A las 20:30: Continuación del solemne Triduo.

A las 22: Festival por la Agrupación Infantil de E. y D., presentando el cuadro escénico en tres actos original de Serafin Guiscaféré y música del maestro José Casanovas, «Aventuras de Colón».

A las 10: Carreras de cintas bordadas por señoritas de la localidad.

A las 20:30: Final del Triduo en honor de San Bartolomé y Solemnes Completas. Se cantarán los tradicionales gozos con música del Maestro Torres.

A las 21:30: En la plaza Vicario Llinás, concierto por la Banda Municipal.

A las 18: Carrera ciclista para corredores sin licencia, disputándose valiosos premios y numerosas primas.

A las 22: Función teatral a cargo de la Compañía de Teatro Regional «Artis», que representarán la obra «Sa Madona du es meneig».

Diana con suelta de cohetes y desfile de cabezudos acompañados de los tradicionales xirimiers.

A las 7:30: Misa rezada.

A las 10:30: Misa solemne cantada por el Coro Parroquial y sermón a cargo del Rvdo. D. Jaime Capó. Habrá la típica oferta, venerándose las reliquias del Santo.

A las 12:30: Suelta de palomas y carreras pedestres, disputándose

valiosos regalos y «Joles».

A las 18: Final del Torneo Triangular de Balonmano, partido homenaje al señor Trillo, y gran partido internacional con destacados y conocidísimos elementos del mundo del deporte, disputándose una monumental ensaimada donada por la Panadería Reig.

A las 22: Fiesta de variedades, con participación de los mejores instrumentistas, tríos musicales, mariachis, humoristas y graciosos payasos, presentada por el humorista señor Ruano. Brillante actuación del Ballet Clásico que dirige la señorita Catalina Coll y que estrenará un selecto repertorio de danzas, valse y minué, dándose fin a la Gran Semana de Fiesta Mayor con el disparo de un castillo de fuegos artificiales.

A las 22: Actuación de la Agrupación de Patín artístico «Honderos», que con la escenificación del cuento «Blancanieves», coronará sus cosechados éxitos.

A las 18: Carreras y juegos infantiles.

A las 22: En la Plaza Vicario Llinás, Fiesta en el aire espontánea con la colaboración del «cantor», «Niño de Murcia», acompañado del guitarrista Eladio Crespo y del Trio «Los 15-leños».

A las 20:30: Solemne Triduo a San Bartolomé.

A las 22: Organizado por la Obrería de San Bartolomé, destacados elementos pondrán en escena el sainete cómico «Vaja una leta» y un fin de fiesta.

A las 20:30: Continuación del solemne Triduo.

A las 22: Festival por la Agrupación Infantil de E. y D., presentando el cuadro escénico en tres actos original de Serafin Guiscaféré y música del maestro José Casanovas, «Aventuras de Colón».

A las 10: Carreras de cintas bordadas por señoritas de la localidad.

A las 20:30: Final del Triduo en honor de San Bartolomé y Solemnes Completas. Se cantarán los tradicionales gozos con música del Maestro Torres.

A las 21:30: En la plaza Vicario Llinás, concierto por la Banda Municipal.

A las 18: Carrera ciclista para corredores sin licencia, disputándose valiosos premios y numerosas primas.

A las 22: Función teatral a cargo de la Compañía de Teatro Regional «Artis», que representarán la obra «Sa Madona du es meneig».

Diana con suelta de cohetes y desfile de cabezudos acompañados de los tradicionales xirimiers.

A las 7:30: Misa rezada.

A las 10:30: Misa solemne cantada por el Coro Parroquial y sermón a cargo del Rvdo. D. Jaime Capó. Habrá la típica oferta, venerándose las reliquias del Santo.

A las 12:30: Suelta de palomas y carreras pedestres, disputándose

**Día 17**

A las 21 horas: Completas Solemnes en honor del Apóstol San Pedro, con asistencia de la Escolanía de Artá.

**Día 18.—Día de la Fiesta**

A las 7:30: Misa de Comunión para todas las Asociaciones.  
 A las 9: Segunda Misa.  
 A las 10:30: Bendición de los

nuevos bancos de la Iglesia, por el Rvdo. Sr. D. Mateo Galmés, Económico de Artá. Seguidamente, Oficio Solemne, con sermón a cargo del Sr. Económico, asistiendo las Autoridades y la Escolanía de Niños de Artá.  
 A la salida del Oficio, Refresco en la Casa Vicaría.

**Día 19**

A las 7:30: Primera Misa.  
 A las 9: Segunda Misa.  
 A las 10:30: Oficio Solemne a la Virgen de San Salvador, con sermón por el Rvdo. Sr. Económico de Artá.

la línea **CARRUGAN** embellece

Pocos kilos solamente la separan de los tiempos de su juventud.

Carrugan, se los hará perder de una manera sana y controlada, dirigiendo su adelgazamiento racionalmente.

Con la dieta especial de leche Carrugan, aromatizada con zumos de frutas, usted no dañará ni fatigará su organismo, sino que le dotará con nuevas energías, fortaleciendo su salud y acrecentando la alegría de vivir.

¿Qué es la dieta láctea natural Carrugan? Un tratamiento natural contra la obesidad que proporciona al organismo sustancias nutritivas de alta calidad, eliminando las grasas inútiles y los esponjamientos inestéticos.

Carrugan sacia mejor que la comida más suculenta.

Carrugan se paga a sí mismo, pues esta dieta especial resulta mucho más económica que las comidas diarias que las sustituye.

La dieta a base de leche Carrugan, aromatizada con zumos de frutas, constituye una bebida refrescante y deliciosa.

Indispensable para la mujer  
Necesario para el hombre



**CARRUGAN**

"la dieta sin cura de hambre"

Delicioso recreo entre amigos.

Después de la jornada diaria de trabajo, es un delicioso recreo reunirse con los amigos y beber esta rica cerveza que fomenta la amistad. No hay mejor bebida que la cerveza San Miguel para reanimarse, apagar la sed y suprimir el cansancio. Su sabor y su aroma inconfundibles son únicos. Flúida, transparente, reposada, posee todas las propiedades que deben exigirse a una gran cerveza.



CERVEZA

**San Miguel**  
DE FAMA MUNDIAL

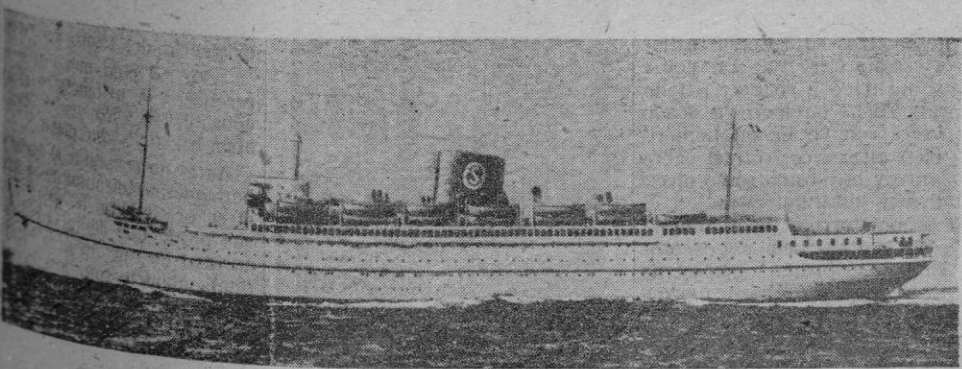
Pida la cerveza San Miguel en todas partes y adquiera en su tienda preferida.

PILSENER CRISTAL, con transparencia de oro. El tipo selecto preferido en el mercado internacional.

SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A. LERIDA

Distribuidores en Palma de Mallorca: MIRET, S. A. - Calle Uetam, 60 - Tel. 1516

Fratelli Grimaldi y Sicula Oceanica S A  
SUPERTRASANTLANTICO "VENEZUELA" 30.000 Tons.



Salidas para **VENEZUELA** desde **BARCELONA**

T/N "VENEZUELA" 10 Septiembre y 15 Octubre

T/N "LUCANIA" 23 Septiembre y 26 Octubre

**HIJOS DE M. CONDEMINAS**  
Jaime II, 94 - Tel. 3137 - PALMA y en Agencias de Viajes

**¡ILLEGA A ESPAÑA!**



**¡Un milagro para su ropa!**

Sólo este mágico polvo azul **OMO** hará de su colada la más blanca, y la más limpia que haya Ud. conocido

Con **OMO** desaparece toda suciedad, sin trabajo alguno pesado. Basta esparcir un poco de **OMO** en el agua y removerla. La activa y abundante espuma que se forma, hará desaparecer toda suciedad.

**OMO LAVA MÁS BLANCO!**

No olvide canjear su Vale.  
¡Dos paquetes de Omo por el precio de uno!

## El gran fantasma de Mussolini recorre las tierras de Italia



BENITO MUSSOLINI

Como equívoca muestra de amplitud de criterio, todavía por la Via de los Foros se ven los mapas que el mando colocó para alentar el orgullo italiano; y en el Foro, que todavía popularmente lleva el primitivo nombre, el obelisco de la

entrada grita su permanente vigencia, y los mosaicos resumen las glorias de un intento político que, posiblemente, tuviera los pies de barro; pero que elevó sobre ellos una majestuosa realidad para el pueblo italiano.

Por DEMETRIO CASTRO VILLACAÑAS

**E**n Italia nunca se ha dejado hablar de Mussolini. Por encima de todas las vicisitudes que el régimen instaurado por el gran luchador y evidente genio político pudo haber pasado, incluso por encima de la derrota, la verdad es que desde que las camisas negras iniciaron su marcha sobre Roma, aún antes, desde que el arrepentido socialista vistumbrara una nueva fórmula de entendimiento nacional y social, nadie en Italia ha podido ignorar a Mussolini.

amoroso afecto familiar que todo ser humano merece.

Dicen que si determinados compromisos políticos son los guerrilleros que le dieron muerte, a la vez la voluntad de los gobiernos. Pero otros dicen también que tan sólo es el temor a una enervada demostración pública de vejez, lo que obliga al gobierno a mantener en secreto a todas luces en justo y también, ciertamente, sintomático. Porque supeada está, según se afirma, la obra mussoliniana; y cierto es que el tiempo no desanda sus caminos, y que nunca el pasado puede ser presente de la historia. Pero es lo cierto también que ante la enorme figura de este italiano, de ese latino al que el mundo habrá de considerar aún con serenidad y ecuanime discernimiento, todos se sienten inseguros y como temerosos; o al menos, insatisfechos.

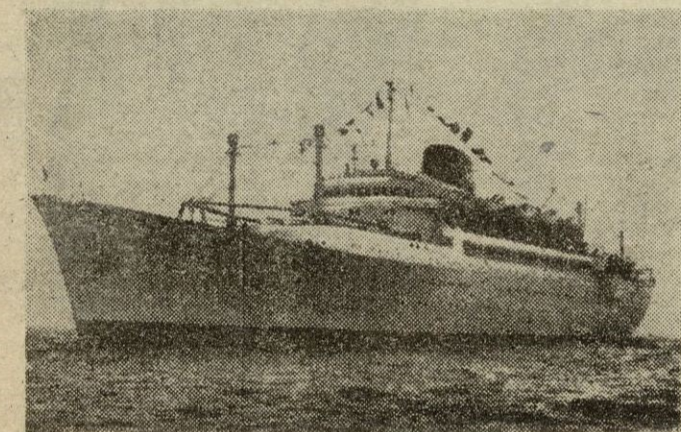
Una vez más en nuestro país corre el gran fantasma de Mussolini por las tierras de Italia. A su paso renacen muchas cosas que parecían haber muerto y otras que intencionadamente se mantuvieron en aparente vida. Pero sobre todas ellas renace, como exigencia y como acusación, como una muestra más de que el mundo se le teme, la colimba pública, por la delatada usurpación de un sagrado derecho que a cada familia, con el deber de honrar y cultivar la memoria de sus muertos.

## BRINDIS A UN NUEVO BARCO

Por ROMAN ESCOHOTADO

Hace ya más años de los que quisiera escuchar a bordo de un barco español, al final de un al-

morzo, un brindis que me hizo meditar. Fue en el "Cabo de Hornos". El "Cabo de Hornos" y el "Cabo de Buena Esperanza"—en los cuales he hecho varias veces la travesía a América del Sur son hermanos de este hermoso y llamante "Cabo San Roque" que a aba de visitar el Caudillo antes de que comience a navegar.



El nuevo trasatlántico «Cabo San Roque»

Ya he dicho alguna vez que aquellos dos "Cabos", con sus "Sevilla" de a tres palmas la letra decorando la popa, fueron, hace quince o veinte años, durante los días de la última guerra, los mejores buques de pasaje y carga que hacían la ruta de América del Sur.

Aquel almuerzo fue una pura gloria flotando en la bahía. Puede ser que el lector, con los pies en la tierra, sobre la carne positiva del solar español, áspero y dulce, no me entienda del todo. Pero allí estábamos a miles de kilómetros de casa. Al final del almuerzo, un viejo periodista brasileño alzó su copa e hizo un brindis. No estaban previstos, pero él no supo contenerse. Dijo con sencillez: "Por España y la fraternidad universal".

Siempre me he acordado de aquel brindis. La cultura francesa—quien sabe si por culpas españolas— está al día en toda la América del Sur y ha hecho famosa, como si fuera suya, la invocación de la fraternidad universal. Francia gusta decir, piensan sinceramente; pero España hace. Lo que siempre hicimos en definitiva, lo que manda Dios: tratar al mundo como habitado por hermanos. Así fue nuestra historia. La "fraternidad universal" a flote, a bordo de los barcos tripulados por España y por Cristo.

Y por eso repito aquel brindis ahora, cuando el "Cabo San Roque" pone a flote unos miles de toneladas nuevas de fraternidad universal.

No; desde que su nombre apareció en el horizonte de la política, en Italia no ha dejado nunca de hablarse de Mussolini. Pero hay ocasiones en las que su sombra, como un gigantesco fantasma, aparece intimando a todos. A quienes creyeron en él, y a quienes le demostraron, a quienes sobre su obra y su figura aún pretenden construir una posibilidad de porvenir político, y a quienes pretenderían, si pudieran, hundir en el olvido todo rastro y recuerdo de lo en otras épocas conseguido. El cuerpo de este hombre bárbaramente martirizado, escondido al familiar consuelo, parece surgir de vez en vez, ponerse en pie sobre la realidad del presente, y alcanzar con su proyección humana y su prestigio hasta el último rincón donde los políticos trazan sus planes de acción o de gobierno.

Uno de esos momentos es el que ahora vive Italia. Los periódicos hablan de unos tomos, posiblemente apócrifos, el diario que Mussolini escribió personalmente, y que desapareció en el camino de Dongo, cuando la trágica acción de los partisanos interrumpió el camino y cortó la vida del creador del fascismo.

Apócrifos son, posiblemente estos documentos. Pero es indudable que en algún lugar están los auténticos; y la posibilidad de que aparezcan, corran el ánimo de más de un inquieto hombre público. La juventud, curiosamente, pese al régimen del silencio y ocultación a que ha estado sometida sobre la verdad de todo ello, se interesa por el contenido de estos diarios. Y con ello se enlaza, una vez más, el tremendo problema de unos restos mortales secuestrados al amoroso consuelo de sus deudos. Nuevamente, en el parlamento italiano se ha levantado la voz de un diputado, perteneciente al Movimiento Social Italiano, reclamando de la manera más enérgica que los restos de Mussolini sean devueltos a su familia. Y el gobierno, un gobierno, que preside un hombre de convicciones católicas no acaba de decidirse. Polvo quedará ya tan sólo de lo que fue un día erguida arquitectura humana. Polvo de aquel mentón que resumía la voluntad de un pueblo, de aquellos ojos que electrizaban machumbres; de aquella cesarca cabeza que se levantaba sobre el sueño y la realidad de las más

ambiciosas concesiones. Polvo será, y nada más que polvo aquella quebrantada figura que la marcha de la adversa aventura bélica tan lo consumió; polvo será, esperando polvo, todo lo que queda del rastro humano de este singular hombre. Y aún, quienes tienen la responsabilidad de decidir, no se atrevan a devolverlo a las manos de quienes desean honrarlos con el

## UNA SERPIENTE DE MAR EN EL RETIRO

### Sobre el supuesto tesoro enterrado corren las más extrañas historias

Por J. RODRIGUEZ ALFAGO

Para amenizar estos días estivales, apacibles y bastantes inquisidos, Madrid ha inventado su serpiente de mar: el tesoro del Retiro. No sabe uno hasta ahora que habrá de cierto en todo esto, pero de momento ha abierto un amplio margen a la imaginación. Sobre la historia de este presunto tesoro corren las más diversas versiones. A pesar del calor el madrileño ha dado muestras de una capacidad insospechada para la fantasía. Han salido ya los eruditos también con su aportación documental para darle a esta historia un carácter y un rigor científicos. Pero nadie les ha hecho caso. Estas historias que surgen tan espontáneamente y logran el impulso de la fantasía de las gentes no se avienen nunca a cauces precisos.

La impaciencia en torno al tesoro obliga a los periodistas a dar un informe diario detalladísimo. Los ociosos prefieren ir hasta el lugar del suceso y recoger las noticias directamente. Todos los días se agrupan un buen número de personas junto a la "montaña de los gatos", para seguir de cerca los trabajos de excavación. Además el sitio reúne muy buenas condiciones para dejar de sentir los agobios estivales.

El descubridor de este presunto tesoro que permanece a unos cuantos metros bajo tierra se llama Germán Cervera. En pocos días se ha dado a conocer a todo Madrid. Yo he hablado ya dos o tres veces con él. Es un hombre más bien alto, seco, con el cabello blanco y la mirada como dicen que tienen los iluminados.

El señor Cervera tiene una fe ciega en la existencia del tesoro.

—Cuando pueda demostrar que es esto cierto, haré nuevas revelaciones. No solo hay uno, sino muchos tesoros sin salir del Retiro.

—¿Y no podría ser más bien una mina de oro?

—En absoluto. Por las características de las radiaciones solo cabe pensar en un arcón repleto de joyas. Además de la serie onice, que pertenece al oro, mis varillas denuncian también la existencia de piedras preciosas.

Esta afirmación tan rotunda es lo que ha hecho volar la imaginación de las gentes.

—Hay momentos en que las curvaturas de las varillas se producen con tal violencia que amenazan con romperlas.

El señor Cervera posee una

larga experiencia en estos trances y unos cuantos éxitos profesionales como radiestesta. Tiene a su lado una cohorte de seguidores que inarcan con él a todas partes. Son gentes en su mayoría que se han beneficiado de sus éxitos. Hay quien posee yacimientos de plomo o hermosos pozos de agua en inhóspitos páramos, gracias a sus excepcionales cualidades de descubridor.

La impaciencia en torno a este codiciado tesoro aumenta de día en día. La emoción gana en grados. La profundidad señalada por el señor Cervera para llegar al



El zahorí señor Cervera

tesoro ha sido reasada, sin embargo. Pero la fe, a pesar de todo se conserva íntegra.

Los corresponsales extranjeros en Madrid han pasado también por el Retiro. Le han hecho incluso entrevistas directas por los equipos de la Radiodifusión francesa. Puede decirse que el acontecimiento ha sido dado a conocer en toda la prensa mundial.

El desenlace de esta aventura a la que le han agregado algunos nuevos capítulos por haber sobrepasado los cálculos previstos puede tener su desenlace en cual-

quier momento. Al interés despertado aún se puede añadir algún detalle pintoresco. El ejercicio de este suceso como es sabido tiene lugar en el Parque del Retiro; sin embargo, los terrenos pertenecen a la duquesa de Fernán Núñez. El Ayuntamiento de Madrid paga a su propietaria la sorprendente cantidad de veinticinco céntimos anuales por el usufructo de esta propiedad.

Sin embargo, cuando llega el momento de verificar el pago acude la corporación municipal en pleno, con acompañamiento de maeros y el alcalde hace entrega solemne de los veinticinco céntimos.

Otro aspecto curioso en este suceso es la aparición de un señor que ayudó al Retiro a observar los trabajos de excavación y ha manifestado que fue el primero en adivinar la existencia del tesoro en aquel lugar. La cosa viene ya de hace ocho años tras de un sueño. Por lo visto según ha declarado, tiene muchos sueños que luego se convierten en realidad. Este señor—se llama Jiménez—se dedica a la detección de pozos y metales mediante un aparato de su invención y construcción, por lo que él dice, según algún diálogo confidencial con el señor Cervera y le hablo de la existencia del tesoro del Retiro.

—Yo no pido más que se reconozca la primacía en el descubrimiento. No exijo ningún otro beneficio—ha dicho.

Antes de conseguir el tesoro han querido disputar los derechos al señor Cervera. Ni en estos casos puede uno contar con la seguridad de que no arañará la final alquien con intención de empañar esa menguada aureola de gloria. Pero aunque el tesoro tuviera razón, habríamos de otorgar la sésela al señor Cervera porque ha sido el auténtico creador de esta amable y divertida serpiente de mar que nos anima estas calurosas jornadas de verano en Madrid.

## PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

¿SABIA USTED QUE...?

El cangrejo de mar ("limulus polyphemus") es la única criatura que mastica los alin entos con sus patas. Se trata de uno de los animales más antiguos y raros de la naturaleza. No es un cangrejo, en absoluto, sino un familiar lejano de las arañas y escorpiones. Su sangre que contiene cobre, es de color azul.

—Las volutas de los aguaceros se forman a las tres semanas antes de caer. Las que caen en el mar no se mezclan con el agua que se halla a más de 16 metros de profundidad contando desde la superficie.

—El hombre, el mono tipo Rhesus (de la India) y el pichón, pueden distinguirse entre rojo, amarillo, verde azul y violeta. Los caimanes, lechuzas, marciatras, gatos perros y conejillos de Indias no distinguen los colores. Otros animales, como los ga-

llos y los peces solo distinguen uno a dos colores.

**DICCIONARIO DE VACACIONES**  
La escritora francesa Nicole publicó el siguiente "Diccionario de vacaciones":

"Avaro": el marido que durante los meses de julio y agosto no gana más dinero que en otros meses del año.

"Tarjetas postales": Consultar de los quebrantos del viaje al hacer saber a nuestros amigos hasta que punto somos felices.

"Naturaleza": Principios higiénicos y moral que permite a cada uno exhibir a la luz del día sus deformidades.

"Intrigante": Una dama soja, amable y bonita que encuentra irremisibles los chistes contados por los maridos de otros.

"Juventud": Lo que cualquier mujer pide al sol cuando ya no puede darle nada.